

2014-2015

RAPPORT D'ACTIVITÉS
GESCHÄFTSBERICHT

**NOUS SOUTENONS
L'ESPRIT D'ENTREPRISE.**

**WIR UNTERSTÜTZEN
DEN UNTERNEHMERGEIST.**



SOMMAIRE

- 5 Message du Président René Jenny
- 6 Message du Directeur Alain Riedo
- 7 L'économie fribourgeoise
- 15 Notre organisation
- 21 Nos activités
- 31 Nos prestations
- 38 Revue de presse

INHALTSVERZEICHNIS

- 5 Das Wort des Präsidenten René Jenny
- 6 Das Wort des Direktors Alain Riedo
- 7 Die Freiburger Wirtschaft
- 15 Unsere Organisation
- 21 Unsere Aktivitäten
- 31 Unsere Dienstleistungen
- 38 Pressespiegel

IMPRESSIONS

Editeur
Herausgeber

Chambre de commerce et d'industrie Fribourg (CCIF)
Handels- und Industriekammer Freiburg (HIKF)
Rte du Jura 37 B, CP 304, 1701 Fribourg
T. 026 347 12 20, F. 026 347 12 39
info@ccif.ch, www.ccif.ch

Graphisme et photographies
Grafische Gestaltung und Fotos

Actalis SA, Rte du Château 112, CP 5, 1701 Fribourg
T. 026 424 33 15, F. 026 424 33 51
info@actalis.ch, www.actalis.ch

3

Impression
Druck

Imprimerie Saint-Paul, Bd de Pérrolles 38,
CP 256, 1705 Fribourg
T. 026 426 44 55, F. 026 426 45 31
imprimerie@saint-paul.ch, www.saint-paul.ch

Remerciements
Dank

Nous remercions nos membres qui, par leur soutien publicitaire, ont contribué à la réalisation de ce rapport d'activités: Banque Cantonale de Fribourg, Michelin Suisse SA, Groupe E SA, Forum Fribourg – Expo Centre SA, CORE Fiduciaire Revicor et Groupe Mutuel.

Wir bedanken uns bei unseren Mitgliedern, welche durch ihren Werbebeitrag zur Realisierung dieses Jahresberichtes beigetragen haben: Freiburger Kantonalbank, Michelin Suisse SA, Groupe E AG, Forum Fribourg – Expo Centre AG, CORE Fiduciaire Revicor und Groupe Mutuel.

Ce rapport d'activités a été imprimé sur du papier FSC® à 1'700 exemplaires.

Dieser Geschäftsbericht wurde zu 1'700 Exemplaren auf FSC®-Papier gedruckt.



L'innovation qui accompagne notre développement économique n'est pas une nouveauté liée à notre XXI^e siècle. De tout temps, l'homme a imaginé, inventé, développé et réalisé de nouveaux projets, traçant ainsi les nouveaux horizons de notre société.

Série photographique réalisée chez Bultech Précision SA à Enney: Derrière la vitre, le métal et le fluide se lient, se chassent et se disputent l'énergie industrielle...

Die Innovation, die unsere wirtschaftliche Entwicklung begleitet, ist keine mit unserem XXI. Jahrhundert verbundene Neuheit. Der Mensch hat seit eh und je neue Projekte erdacht, erfunden, entwickelt und auch umgesetzt, und so die neuen Horizonte unserer Gesellschaft skizziert.

Fotoserie aufgenommen bei Bultech Précision AG in Enney: Hinter der Scheibe binden und jagen sich Metall und Fluide und machen sich die industrielle Energie streitig...

MIEUX AVANCER, C'EST ÊTRE PLUS INNOVANT.



© Michelin Suisse S.A. Route Jo Siffert 36 · 1762 Givisiez · Suisse
© Michelin · Édition : 04/2015

Avancer ensemble vers un monde où la mobilité est plus intelligente, cela implique de développer des technologies responsables.

Michelin innove jour après jour pour diviser par deux d'ici à 2050 la quantité de matières premières utilisées dans la fabrication des pneus, ainsi que leur bruit sur la chaussée et leur résistance au roulement, source de consommation de carburant et d'émissions de CO₂. Parce que, comme vous, Michelin s'engage pour le développement d'une mobilité durable.

www.michelin.ch



MESSAGE DU PRÉSIDENT

Regarder en arrière, surtout s'il s'agit de l'année que nous venons de vivre, donne le torticolis... D'autant qu'il y aura désormais toujours un avant 15 janvier 2015 et... un après!

Avant, la CCIF et son Conseil d'administration en particulier travaillaient d'arrache-pied pour mettre en place sa stratégie et pour développer de nouvelles idées au service des entreprises du canton.

Après, presque tout a été remis en question. Aujourd'hui, il faut à notre échelle contribuer à restaurer une sécurité de planification pour les entreprises en activant certaines réformes en cours (réforme de la fiscalité des entreprises, accords bilatéraux, etc.). Il faut aussi travailler à freiner la vague réglementaire et régulatrice qui entraîne trop de coûts et pousser à simplifier les processus pour améliorer l'efficacité des activités de l'Etat.

Pour la CCIF, le travail ne manque pas. D'autant que s'y ajoute celui que nous accomplissons sur le terrain purement cantonal. En contact avec les autres associations patronales et en symbiose avec les autorités, nous voulons concrétiser la stratégie de la CCIF en matière de fiscalité, de politique foncière, d'innovation et de formation.

Nous voulons aussi aborder des thèmes que personne ne veut dénoncer. Par exemple, celui de la désindustrialisation rampante de notre économie. Un phénomène que l'abandon du taux plancher, et donc le renchérissement des activités économiques, va péjorer ces prochaines années si rien n'est entrepris.

Sur le terrain, nous voulons aussi élargir la base des membres de la CCIF. Les conférences que nous donnons sur l'image de l'économie de nos districts vont dans ce sens. Elles montrent, tout comme les autres analyses que nous faisons, que la CCIF reste au service de la substance même de notre économie. C'est-à-dire, au service de ses entreprises et des entrepreneurs!

René Jenny, Président

DAS WORT DES PRÄSIDENTEN

Zurückblicken verursacht einen steifen Hals, vor allem wenn es sich dabei um einen Rückblick auf das vergangene Jahr handelt... Und umso mehr, als es von nun an immer die Zeit vor und nach dem 15. Januar 2015 geben wird!

Davor arbeiteten die HIKF und insbesondere ihr Verwaltungsrat unermüdlich daran, ihre Strategie umzusetzen und neue Ideen für die Unternehmen des Kantons zu entwickeln.



Danach wurde fast alles in Frage gestellt. Heute müssen wir mit unseren Möglichkeiten dazu beitragen, Unternehmen wieder Planungssicherheit zu ermöglichen, indem bestimmte laufende Reformen (Unternehmenssteuerreform, bilaterale Abkommen, usw.) in Gang gesetzt werden. Zudem ist es erforderlich, die zu kostenintensive Reglementierungs- und Regulierungswelle zu bremsen und darauf zu drängen, die Verfahren zu vereinfachen, um die Effizienz der staatlichen Aktivitäten zu erhöhen.

5

Der HIKF geht die Arbeit also nicht aus. Umso mehr, als auch die Aufgaben auf rein kantonaler Ebene zu erfüllen sind. In Kontakt mit anderen Arbeitgeberverbänden und in enger Zusammenarbeit mit den Behörden möchten wir die Strategie der HIKF in den Bereichen Steuern, Bodenpolitik, Innovation und Bildung in die Tat umsetzen.

Zudem möchten wir heikle Themen ansprechen, wie beispielsweise die schleichende Deindustrialisierung unserer Wirtschaft. Ein Phänomen, das sich durch die Aufhebung des Mindestkurses und der damit verbundenen Teuerung der Wirtschaftstätigkeiten in den kommenden Jahren verschlimmern wird, wenn nichts unternommen wird.

Vor Ort möchten wir außerdem die Mitgliederbasis der HIKF erweitern. Die von uns veranstalteten Konferenzen zum Image der Wirtschaft unserer Bezirke gehen in diese Richtung. Sie zeigen, ebenso wie die von uns erstellten Analysen, dass sich die HIKF weiterhin dem Wesentlichen unserer Ökonomie widmet: den Unternehmen und Unternehmern!

René Jenny, Präsident

MESSAGE DU DIRECTEUR

La CCIF est l'organisation faîtière de toutes les entreprises du canton. Alémaniques ou romandes, singinoises, lacoises, glânoises, veveysannes, broyardes, gruériennes ou sarinoises: la CCIF défend leurs intérêts car de bonnes conditions-cadre profitent à tous et à chacun. Ceci consiste à préserver et à optimiser l'acquis en matière de fiscalité, de politique foncière, d'innovation-formation, de mobilité et d'énergie.



En parallèle à ses actions de promotion des intérêts des PME, la CCIF a organisé en 2014 un nombre considérable d'événements. Elle a accueilli près de 4000 participants à des formations juridiques ou aux techniques de l'exportation, à des conférences et séminaires divers ainsi qu'à ses deux manifestations phares, l'Assemblée générale et l'Apéritif du printemps. Autant d'occasions pour les participants de réseauter efficacement.

2014 a aussi été l'occasion d'une première, la FriWEEK. Pendant une semaine et au fil de 14 événements articulés autour de cinq thématiques (innovation, management, technologie, international et gouvernance), les participants ont profité d'une formation express à la carte, dans une atmosphère détendue.

Finalement, la CCIF a été très sollicitée par l'actualité politico-économique et les embûches qu'elle sème sur la route des entreprises. La liste est longue: l'initiative 1:12, les votations sur le salaire minimum ou sur les six semaines de vacances, les effets de la votation du 9 février 2014 sur l'immigration, la révision de la Loi sur l'aménagement du territoire, Ecopop, l'impôt sur la dépense, l'impôt sur les successions ou encore les perspectives inquiétantes de l'abandon du taux plancher le 15 janvier dernier,...

A chacune de ces occasions, la CCIF s'engage pour soutenir et encourager le développement harmonieux des entreprises qu'elle représente. Elle s'est aussi fixée une nouvelle priorité: lutter contre la désindustrialisation silencieuse dans notre canton en sensibilisant nos autorités et la population à cette problématique.

Alain Riedo, Directeur

DAS WORT DES DIREKTORS

Die HIKF ist der Dachverband aller Unternehmen des Kantons. Ganz gleich, ob aus der deutsch- oder der französischsprachigen Schweiz, aus dem Sensebezirk, dem Seebbezirk, dem Glanebezirk, dem Bezirk Vivisbach, dem Broyebezirk, dem Greizerbezirk oder dem Saanebezirk: Die HIKF vertritt ihre Interessen, denn von guten Rahmenbedingungen profitieren alle. Dazu werden die Errungenschaften in den Bereichen Steuern, Bodenpolitik, Innovation und Bildung, Mobilität und Energie gewahrt und optimiert.

Parallel zu den Massnahmen zur Förderung der Interessen der KMU hat die HIKF 2014 eine erhebliche Anzahl an Veranstaltungen organisiert. Knapp 4000 Personen nahmen an juristischen oder exportorientierten Ausbildungen, an verschiedenen Konferenzen und Seminaren sowie an den zwei Hauptveranstaltungen, der Generalversammlung und dem Frühjahrs-Aperitif, teil. So boten sich den Teilnehmern zahlreiche Gelegenheiten zum effizienten Networking.

2014 gab es auch eine Premiere: die FriWEEK. Eine Woche lang fanden 14 Veranstaltungen zu fünf Themen (Innovation, Management, Technologie, Internationales und Governance) statt, bei denen die Teilnehmer von einer abgestimmten Schnellschulung in einer entspannten Atmosphäre profitierten.

Schliesslich war die HIKF sehr durch das aktuelle politisch-wirtschaftliche Geschehen und die dadurch für die Unternehmen entstehenden Hürden gefordert. Die Liste ist lang: die Initiative 1:12, die Abstimmungen über den Mindestlohn oder die sechs Urlaubswochen, die Folgen der Abstimmung vom 9. Februar 2014 über die Zuwanderung, die Revision des Raumplanungsgesetzes, Ecopop, Steuer nach dem Aufwand, Erbschaftssteuer oder auch die beunruhigenden Aussichten aufgrund der Aufhebung des Mindestkurses am vergangenen 15. Januar,...

Die HIKF setzt sich bei all diesen Punkten ein, um die harmonische Entwicklung der von ihr vertretenen Unternehmen zu unterstützen und zu fördern. Zudem hat sie sich eine neue Priorität gesetzt: den Kampf gegen die schleichende Deindustrialisierung in unserem Kanton durch eine Sensibilisierung unserer Behörden und der Bevölkerung für diese Problematik.

Alain Riedo, Direktor



**L'ÉCONOMIE Fribourgeoise
DIE FREIBURGER WIRTSCHAFT**

DES JALONS POUR L'ANNÉE ÉCONOMIQUE 2014/2015

• Franc fort

Le 15 janvier 2015, la BNS abandonne le taux plancher à 1,20 du franc contre l'euro qu'elle défend depuis septembre 2011. Pour les entreprises exportatrices et les sous-traitants, cela signifie une perte de valeur très importante. Pour 74% des entreprises interrogées par l'Observatoire fribourgeois de l'économie au début de l'année 2015, il est insupportable que ce cours se situe en dessous de 1,10.

• Croissance

Le PIB fribourgeois progresse en 2014 (+1,7%) en phase avec sa moyenne annuelle à long terme. Pour 2015, en raison de la décision surprise de la BNS d'abandonner le taux plancher, l'économie cantonale pourrait être en récession.

• Emploi

En moyenne annuelle, le taux de chômage cantonal s'établit à 3,4%, à peine plus bas que le niveau national de 3,5%.

• Démographie

Fin décembre 2014, la population cantonale augmente de 5'721 habitants à 303'343 personnes. La croissance démographique de 1,9% est à nouveau la plus forte de Suisse.

• Exportations

En 2014, les exportations fribourgeoises atteignent 9,869 milliards de francs, stables par rapport à 2013 (+0,9%). Les exportations d'instruments de précision, produits horlogers et bijouterie augmentent de 3,2% à 6,99 milliards (71 % du total des exportations cantonales).

• Fiscalité

Fin 2014, le Conseil d'Etat annonce vouloir appliquer un nouveau taux fiscal de 13,62% aux personnes morales. Quand?

• Innovation

Depuis février 2014 et la création de blueFACTORY Fribourg-Freiburg SA, ce parc d'innovation met le turbo. Plus de 25 start-ups et une centaine de personnes s'activent déjà dans les anciens locaux de Cardinal, en complète transformation. A quelques kilomètres, le Marly Innovation Center est lancé sur l'ancien site d'Ilford et se développe très bien.

ECKDATEN FÜR DAS WIRTSCHAFTSJAHR 2014/2015

• Starker Franken

Am 15. Januar 2015 hebt die SNB den Mindestkurs von 1,20 Franken pro Euro auf, für den sie sich seit September 2011 einsetzt. Für Exportunternehmen und Zulieferfirmen bedeutet dies einen sehr hohen Wertverlust. Für 74% aller vom Freiburger Wirtschaftsmonitoring Anfang 2015 befragten Unternehmen ist ein unterhalb von 1,10 liegender Kurs untragbar.

• Wachstum

Das Freiburger BIP legt 2014 zu (+1,7%), im Gleichklang mit seinem langfristigen Jahresschnitt. 2015 könnte die kantonale Wirtschaft aufgrund der überraschenden Entscheidung der SNB, den Mindestkurs aufzuheben, in eine Rezession abgleiten.

• Beschäftigung

Im Jahresschnitt liegt die Arbeitslosenquote im Kanton bei 3,4%, geringfügig unterhalb der Quote der Gesamtschweiz von 3,5%.

• Bevölkerungsentwicklung

Ende Dezember 2014 ist die Bevölkerungszahl im Kanton um 5'721 auf 303'343 Einwohner gestiegen. Das Bevölkerungswachstum um 1,9% ist erneut das stärkste der Schweiz.

• Exporte

2014 erreichen die Freiburger Exporte 9'869 Milliarden Franken und bleiben gegenüber 2013 konstant (+0,9%). Die Exporte von Präzisionsinstrumenten, Produkten der Uhrenbranche und Schmuck steigen um 3,2% auf 6,99 Milliarden (71 % des kantonalen Gesamtexports).

• Steuerpolitik

Ende 2014 kündigt der Staatsrat an, einen neuen Steuersatz in Höhe von 13,62% für juristische Personen anwenden zu wollen. Wann?

• Innovation

Seit der Gründung der blueFACTORY Fribourg-Freiburg SA im Februar 2014 läuft dieser Innovationspark ausgezeichnet. Über 25 Start-ups und rund 100 Personen sind bereits in den ehemaligen, komplett umgebauten Räumlichkeiten der Cardinal Brauerei tätig. Einige Kilometer entfernt entstand am ehemaligen Ilford-Standort das Marly Innovation Center, das sich sehr gut entwickelt.

L'ANNÉE ÉCONOMIQUE

2014, l'année écoulée a été bonne;
2015, la décision d'abandon
du taux plancher trouble la vision
de cette année.

L'année écoulée a été bonne, malgré tous les pronostics. Les prévisionnistes de l'Institut Créa de l'Université de Lausanne ont confirmé ce que les sondages de la CCIF et de l'Observatoire fribourgeois de l'économie ont observé tout au long de 2014.

La croissance du PIB cantonal devrait en effet avoir atteint la barre des 2% l'an passé. Par rapport à un taux de croissance moyen de 1,5% à 1,7% entre 1997 et 2014, ce taux est dans la limite supérieure. Il permet au canton d'avoir, pour une fois, une croissance économique en phase avec celle de sa population (+2,1%).

Par secteur et par branche économique, c'est le secteur secondaire qui a porté la croissance fribourgeoise en 2014. Globalement, la progression de sa valeur ajoutée devrait avoir dépassé 4%, ce qui est nettement supérieur au rythme de croissance économique du canton à long terme. Ce bon résultat est essentiellement dû à celui de la branche des machines et instruments (+4,1%), à celle des industries agro-alimentaires (+4,9%) et à celui de la construction (+2,6%).

La branche de la chimie est restée légèrement dans la norme (+4,1%) des autres activités du secondaire alors que celle des métaux a surperformé (+6,5%).

Dans le tertiaire, l'année a été marquée par une certaine morosité dans les affaires: les différentes branches ont toutes fait du sur place, à l'exception de celle des affaires financières et bancaires (+2,7%).

>>>

DAS WIRTSCHAFTSJAHR

2014 war ein gutes Jahr; die Entscheidung, den Mindestkurs aufzuheben, trübt aber die Aussicht aufs 2015.

Trotz aller Prognosen war das vergangene Jahr gut. Die Fachleute des Instituts Créa der Universität Lausanne haben bestätigt, was auch die Umfragen der HIKF und des Freiburger Wirtschaftsmonitorings im Verlauf von 2014 beobachtet haben.

Das kantonale BIP-Wachstum müsste im vergangenen Jahr die Marke von 2% erreicht haben. Verglichen mit einem durchschnittlichen jährlichen Wachstum von 1,5% bis 1,7% zwischen 1997 und 2014 bewegt sich diese Wachstumsrate an der Obergrenze. Für den Kanton bedeutet dies, dass sich das wirtschaftliche und das demografische Wachstum (+2,1%) im Einklang befinden.

Betrachtet man die Wachstumsbeiträge der einzelnen Sektoren und Wirtschaftszweige, so hat der sekundäre Sektor den massgeblichen Anteil am Wachstum im Kanton Freiburg 2014. Insgesamt müsste sich seine Wertschöpfung auf über 4% gesteigert haben und somit klar über dem langfristigen Tempo des kantonalen Wirtschaftswachstums liegen. Dieses gute Ergebnis ist im Wesentlichen dem Maschinen- und Anlagenbau (+4,1%), der Nahrungsmittelindustrie (+4,9%) und dem Baugewerbe (+2,6%) zu verdanken.

Die Chemiebranche (+4,1%) bewegte sich in etwa im Bereich der anderen Branchen des sekundären Sektors und die metallverarbeitende Industrie hat deutlich besser abgeschnitten (+6,5%).

Im tertiären Sektor war das Jahr durch eine eher schlechte Wirtschaftslage gekennzeichnet: Die verschiedenen Branchen blieben stabil, mit Ausnahme der Finanz- und Bankgeschäfte (+2,7%).

>>>

Bonne année pour la sous-traitance

De fait, en ce qui concerne les branches industrielles, ce sont certainement les affaires de sous-traitance qui ont porté l'année 2014.

En effet, les exportations de produits chimiques et pharmaceutiques ont reculé de 7,2% à environ un milliard. Celles de machines, appareils et électronique ont baissé de 3,8% à 940 millions de francs.

Quant à la construction, elle a été portée par une conjoncture toujours au beau fixe dans l'immobilier cantonal qui ne connaît pas de surchauffe, selon une étude du consultant Wüest & Partner, publiée par la BCF.

Tout au long de l'année, la CCIF a cherché à savoir quel était le sentiment des entreprises sur la marche de leurs affaires. Globalement, il est resté positif (voir graphique en page 13), à un niveau similaire à celui des années précédentes. L'érosion des marges et la dureté du climat concurrentiel ont été l'an passé les principaux motifs de souci des entrepreneurs fribourgeois. Certes, l'érosion des marges revient de manière récurrente depuis 2011 et la première surchauffe du franc. Mais les entrepreneurs ont aussi fait part en fin d'exercice, d'une érosion accélérée de leur rentabilité et de leur bénéfice.

Pour la première fois depuis quatre ans, leur inquiétude s'est traduite concrètement par un recul de la volonté d'investir et par une légère diminution des intentions d'embauche. Pourtant, en septembre 2014, l'Observatoire fribourgeois de l'économie constatait auprès de ses entreprises correspondantes que près de quatre sur dix avaient l'intention de recruter du personnel. Du côté des emplois, la situation est restée stable pendant toute l'année en terres fribourgeoises. En moyenne annuelle en effet, le taux de chômage a été de 3,4% en 2014, soit quasiment le même niveau que l'année précédente (3,3%) et pratiquement le même qu'au niveau national (3,5%).

Ein gutes Jahr für den Zulieferbereich

Was die Industriebranchen betrifft, sind zweifellos die Zuliefergeschäfte für das erfolgreiche Jahr 2014 verantwortlich.

Die Exporte von Chemie- und Pharmaprodukten gingen um 7,2% auf etwa eine Milliarde zurück. Maschinen-, Geräte- und Elektronikexporte sanken um 3,8% auf 940 Millionen Franken.

Das Baugewerbe profitierte von einer sehr guten, überhitzungsresistenten Konjunktur des kantonalen Immobilienmarktes (laut Studie des Beratungsunternehmens Wüest & Partner, veröffentlicht von der FKB).

Über das gesamte Jahr hinweg untersuchte die HIKF die Stimmung der Unternehmen in Bezug auf ihren Geschäftsgang. Diese blieb insgesamt positiv (siehe Abbildung auf Seite 13) und auf einem ähnlichen Niveau wie in den Vorjahren. Die Margenerosion und der harte Wettbewerb waren im vergangenen Jahr für die Freiburger Unternehmer die grössten Anlässe zur Sorge. Zwar kommt es seit 2011 und der ersten Überhitzung des Frankens immer wieder zu einer Margenerosion, jedoch mussten die Unternehmer am Ende des Geschäftsjahres auch eine beschleunigte Rentabilitäts- und Ertragserosion hinnehmen.

Zum ersten Mal seit vier Jahren hat sich ihre Beunruhigung konkret durch eine Abnahme der Investitionsbereitschaft und leicht rückläufige Einstellungsabsichten geäussert. Dennoch stellte das Freiburger Wirtschaftsmonitoring im September 2014 fest, dass fast 40 Prozent der befragten Unternehmen beabsichtigten, Personal einzustellen. Im Beschäftigungsbereich ist die Lage im Kanton Freiburg über das gesamte Jahr stabil geblieben. Im Jahresdurchschnitt betrug die Arbeitslosenquote 2014 3,4%. Sie entspricht somit nahezu der Vorjahresquote (3,3%) und der Quote der Gesamtschweiz (3,5%).

Le coup de tonnerre du 15 janvier

Pour les entreprises fribourgeoises, en dépit de leurs appréhensions et de la pression sur les marges, 2015 s'annonçait en fait sous des auspices plus favorables que d'habitude, tant en termes d'affaires que de bénéfices.

C'est donc dans un ciel relativement serein que l'annonce de la BNS d'abandonner le taux plancher de 1,20 du franc contre l'euro a fait l'effet d'un coup de tonnerre le 15 janvier 2015. En l'espace de quelques instants, à l'annonce de la banque centrale, les entreprises ont perdu 15% à 20% de leur compétitivité sur les marchés tant étrangers qu'intérieurs. Une perte de compétitivité qui équivaut à la brusque appréciation du franc. Rien d'étonnant alors que leurs sujets de préoccupation aient radicalement changé entre l'automne 2014 et le début 2015, comme le montre le graphique en page 12. A la pression sur les marges et aux effets de la concurrence sont venus s'ajouter ceux d'une devise qui a pris l'ascenseur pour une durée indéterminée.

Le début de l'année 2015 aura donc été marqué par une forte montée de l'incertitude conjoncturelle. A en croire les constats de l'Observatoire fribourgeois de l'économie, qui a interrogé ses entreprises correspondantes peu après la décision de la BNS, ces dernières ont choisi de privilégier les investissements dans leur appareil de production et dans leur capacité commerciale au détriment des postes de travail.

Dans ce domaine, il faut s'attendre dans le canton, comme ailleurs en Suisse, à des hausses du temps de travail, à des baisses salariales, voire à des licenciements. L'idée étant en effet de préserver les capacités concurrentielles des entreprises face à la concurrence en baissant les coûts.

Dans ces conditions, et alors qu'un des éléments essentiels des conditions-cadre de l'économie suisse est devenu entièrement opaque, les prévisionnistes du Créo sont bien empruntés pour faire une quelconque prévision en matière de croissance économique. Selon eux, il faut plutôt anticiper une récession (-1,5% à 0%) pour l'année 2015 tant il est vrai que cet exercice a commencé sous le signe de l'opacité la plus totale.

>>>

Der Paukenschlag vom 15. Januar

Trotz diverser Besorgnisse und des Margendrucks waren die Aussichten für das Jahr 2015 für die Freiburger Unternehmen verheissungsvoller als üblich, sowohl bezüglich ihrer Geschäftsentwicklung als auch ihrer Gewinne.

Die Ankündigung der SNB am 15. Januar 2015, den Mindestkurs von 1,20 Franken pro Euro aufzuheben, geschah also aus vergleichsweise heiterem Himmel und wirkte wie ein Paukenschlag. Innerhalb weniger Augenblicke verloren die Unternehmen 15 bis 20% ihrer Wettbewerbsfähigkeit auf den nationalen und internationalen Märkten. Ein Verlust der Wettbewerbsfähigkeit, der der plötzlichen Aufwertung des Frankens entspricht. Es ist deshalb nicht verwunderlich, dass sich ihre Besorgnisse zwischen Herbst 2014 und Anfang 2015 grundlegend verändert haben, wie die Abbildung auf Seite 12 zeigt. Neben Margendruck und Wettbewerbsauswirkungen stellte nun auch die auf unbestimmte Zeit steigende Währung Anlass zur Sorge dar.

Der Beginn des Jahres 2015 war so durch eine stark zunehmende konjunkturelle Unsicherheit gekennzeichnet. Gemäss den Feststellungen des Freiburger Wirtschaftsmonitorings, das eine Auswahl an Unternehmen kurz nach der Entscheidung der SNB befragte, haben Letztere sich dafür entschieden, zulasten der Arbeitsplätze in ihren Produktionsapparat und ihre Handelskapazität zu investieren.

Im Kanton, wie auch andernorts in der Schweiz, ist mit Arbeitszeiterhöhungen, Lohnsenkungen und sogar Entlassungen zu rechnen, damit die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen gegenüber der Konkurrenz durch Kostensenkungen geschützt werden kann.

Unter diesen Bedingungen und angesichts der Tatsache, dass eine der wesentlichen Rahmenbedingungen der Schweizer Wirtschaft vollkommen undurchschaubar wurde, fällt es den Fachleuten des Instituts Créo schwer, eine Vorhersage für das Wirtschaftswachstum zu treffen. Ihrer Meinung nach ist für das Jahr 2015 eher eine Rezession (-1,5 % bis 0%) zu erwarten, da der Beginn des Geschäftsjahrs unter dem Zeichen völliger Unklarheit stand.

>>>

Les chiffres en image

Entre septembre 2014 et mai 2015, il y a eu l'annonce par la BNS, le 15 janvier 2015, de l'abandon du taux plancher. Du coup, les préoccupations des entreprises ont totalement changé. Le cours du franc est devenu en quelques mois le principal souci des entrepreneurs fribourgeois, de même que les effets collatéraux de cette décision que sont la pression accrue sur les marges et la détérioration de la conjoncture en Suisse. Rien d'étonnant donc à ce que la perception du climat des affaires, actuelle et dans une perspective à six mois, ait radicalement changé. Ainsi, en février 2015, 85 % des entreprises interrogées par l'Observatoire de l'économie fribourgeoise pensaient encore que la situation «actuelle» de leurs affaires était bonne, voire très bonne. En mai, la proportion est tombée à 66 %.

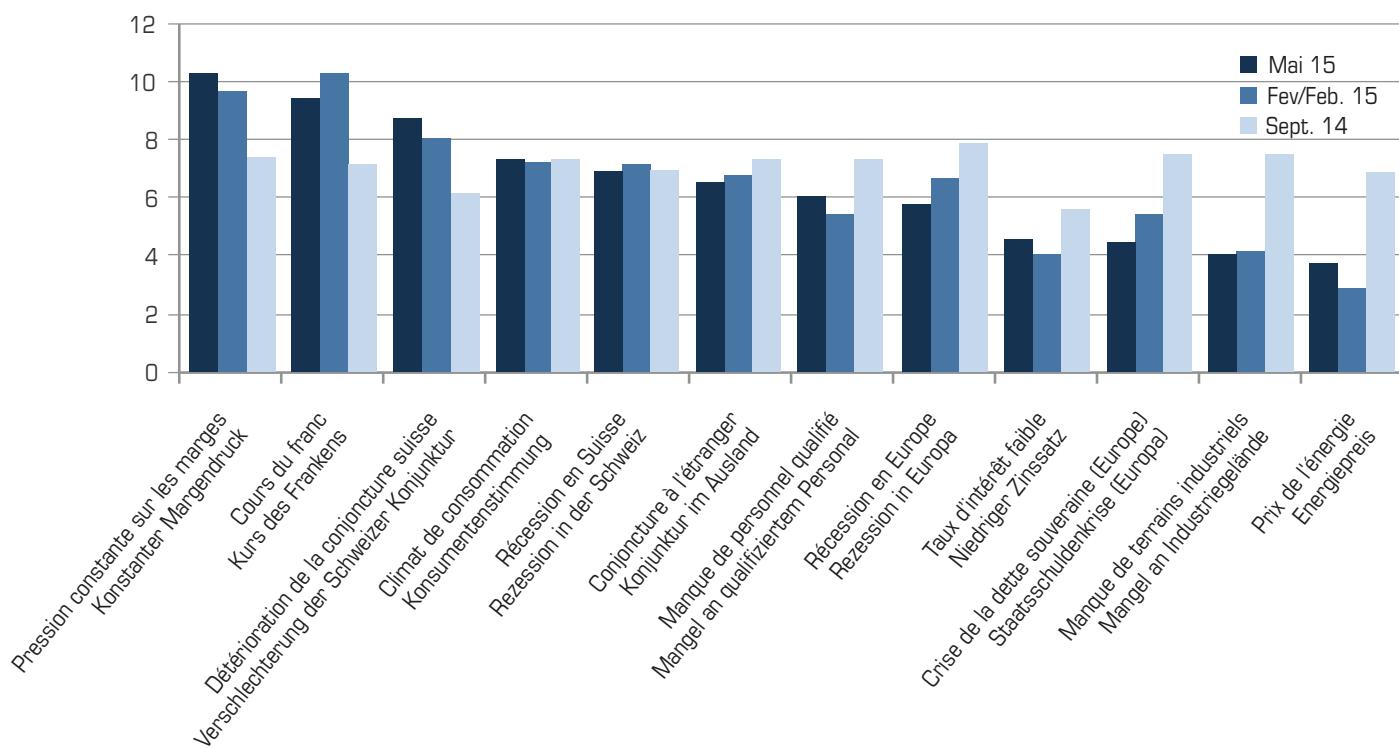
Die Zahlen grafisch dargestellt

Zwischen September 2014 und Mai 2015 traf am 15. Januar 2015 die Ankündigung der SNB ein, die Wechselkursuntergrenze aufzuheben. Seither haben die Besorgnisse der Unternehmen einen völlig anderen Kurs eingeschlagen. Innerhalb einiger Monaten sind der Kurs des Frankens wie auch die mit diesem Entscheid verbundenen Konsequenzen, wie der erhöhte Druck auf den Margen und die Verschlechterung der Konjunktur in der Schweiz, zur Hauptsorge der Freiburger Unternehmer geworden. Kein Wunder also, dass sich die Wahrnehmung des Geschäftsklimas radikal geändert hat und zwar sowohl die aktuelle Wahrnehmung wie auch diejenige mit Aussicht auf die nächsten sechs Monate. Im Februar 2015 beurteilten noch 85 % der vom Freiburger Wirtschaftsmonitoring befragten Unternehmen ihre «aktuelle» Geschäftslage als gut und sogar als sehr gut. Im Mai war dieser Anteil auf 66 % gesunken.

Les préoccupations ont complètement changé

Die Besorgnisse haben sich grundlegend verändert

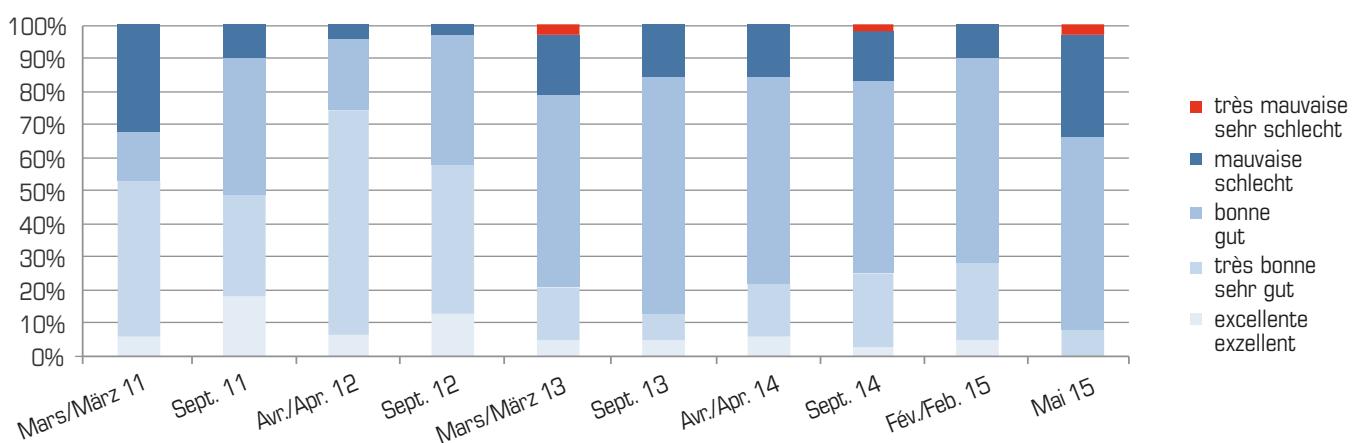
(Source: Observatoire fribourgeois de l'économie / Quelle: Freiburger Wirtschaftsmonitoring)



Satisfaction dans la marche actuelle des affaires (% des réponses)

Zufriedenheit mit aktuellem Geschäftsgang (% der Antworten)

(Source: Observatoire fribourgeois de l'économie / Quelle: Freiburger Wirtschaftsmonitoring)

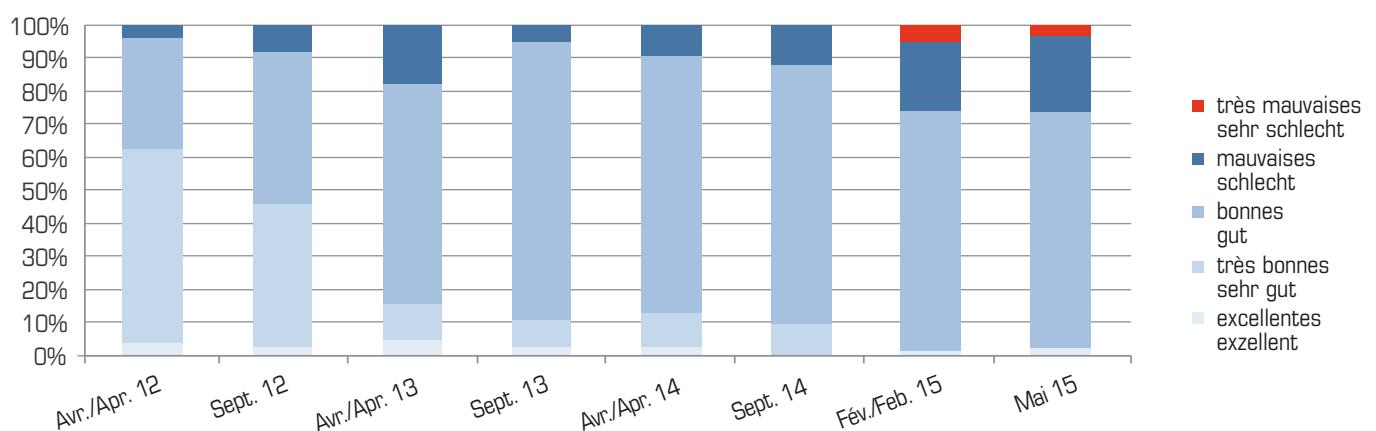


13

Les prévisions à six mois de la marche des affaires

Die Sechs-Monats-Prognosen zum Geschäftsgang

(Source: Observatoire fribourgeois de l'économie / Quelle: Freiburger Wirtschaftsmonitoring)





groupe e

connect
groupe e

entretec
groupe e

greenwatt
groupe e

électroménager
groupe e

L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE POUR VOTRE ENTREPRISE

Si votre entreprise consomme plus de 500 000 kWh d'électricité ou plus de 5 GWh de chaleur par an, vous êtes considéré comme « gros consommateur » et êtes soumis aux exigences de la loi sur l'énergie en vigueur dans le canton de Fribourg.

Groupe E et ses filiales disposent de la palette complète de produits et de solutions pour vous aider dans ce domaine. De l'audit à l'implémentation, nous mettons notre savoir-faire et notre expérience à votre disposition pour réduire votre consommation d'énergie et vos coûts d'exploitation.

Nous sommes à votre entière disposition pour plus d'informations au **026 352 51 21** ou vente@groupe-e.ch

Partenaire et conseiller





**NOTRE ORGANISATION
UNSERE ORGANISATION**

LES ORGANES DE LA CCIF

Un Conseil d'administration épaulé par un Conseil stratégique, une organisation qui gagne en simplicité et en réactivité. Elle peut ainsi encore mieux servir les entreprises et l'économie cantonale.

Le Conseil d'administration et le Conseil stratégique se réunissent plusieurs fois par année, soit en séances plénières, soit en groupes de travail.

Les 16 collaborateurs de la CCIF se concentrent sur les tâches opérationnelles. Le financement de la CCIF est assuré à 30% par les cotisations de ses membres, à 10% par les partenariats et le marketing et, pour le solde, soit 60%, par les revenus des prestations de services qu'elle assure.

Conseil d'administration

Ses séances se sont tenues à 8 reprises. Il est l'organe exécutif de la CCIF. Il en assume la haute surveillance et est en charge de sa conduite.

Le Conseil d'administration a, au cours de l'exercice sous revue, affiné la stratégie de la CCIF et implanté les priorités stratégiques. Il a conduit les 3 groupes de travail (Fiscalité – Innovation et Formation – Politique foncière) constitués des membres du Conseil stratégique et a entretenu des contacts réguliers avec les milieux politiques sur le thème des conditions-cadre et, en particulier, du franc fort.

Conseil stratégique

Le Conseil stratégique est représentatif des milieux intéressés par le développement du canton. Il vient épauler le Conseil d'administration. Il fédère les milieux économiques et politiques et soutient ainsi le travail de leadership du Conseil d'administration.

Ses 18 membres sont issus des branches les plus importantes de l'économie cantonale, d'organisation patronale du canton et d'instances politiques.

DIE ORGANE DER HIKF

Ein durch den strategischen Rat unterstützter Verwaltungsrat – eine vereinfachte und reaktionsschnellere Organisation. So kann sie Unternehmen und kantonaler Wirtschaft noch besser dienen.

Der Verwaltungsrat und der strategische Rat treten mehrmals pro Jahr in Plenarsitzungen oder in Arbeitsgruppen zusammen.

Die 16 Mitarbeiter der HIKF konzentrieren sich auf operative Aufgaben. Die Finanzierung der HIKF wird zu 30% durch die Mitgliederbeiträge, zu 10% durch die Partner und das Marketing und zu 60% durch die erbrachten Dienstleistungen garantiert.

Verwaltungsrat

Acht Sitzungen des Verwaltungsrates fanden statt. Er ist das Exekutivorgan der HIKF. Er übernimmt die Oberaufsicht der HIKF und ist verantwortlich für ihre Führung.

Der Verwaltungsrat hat im Laufe des Berichtsjahres die Strategie der HIKF verfeinert und strategische Schwerpunkte gesetzt. Er hat die drei aus Mitgliedern des strategischen Rates bestehenden Arbeitsgruppen (Steuern, Innovation und Bildung, Bodenpolitik) geleitet und stand in regelmässigem Kontakt mit politischen Kreisen zum Thema Rahmenbedingungen, insbesondere in Bezug auf den starken Franken.

Strategischer Rat

Der strategische Rat vertritt an der Entwicklung des Kantons interessierte Kreise. Er steht dem Verwaltungsrat zur Seite. Er vereinigt Akteure aus Wirtschaft und Politik und unterstützt so die Führungsarbeit des Verwaltungsrats.

Seine 18 Mitglieder kommen aus den wichtigsten Branchen der kantonalen Wirtschaft, aus kantonalen Arbeitgeberverbänden und aus dem politischen Bereich.

Président
Präsident



René Jenny
Administrateur | Verwaltungsrat
Lentigny

Conseil d'administration
Verwaltungsrat

Vice-présidents
Vize-Präsidenten



Albert Michel
Président du Conseil d'administration
Präsident des Verwaltungsrates
Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank | Fribourg



Raoul Philippona
Président et Administrateur-délégué
Präsident und Delegierter des
Verwaltungsrates
Schumacher AG | Schmitten



Paul-Albert Nobs
Directeur | Direktor
Cremo SA | Villars-sur-Glâne



Freddy Quartenoud
Directeur général | Generaldirektor
Groupe ALLOBOISSONS | Givisiez



Urban Riedo
Directeur | Direktor
RIEDO Clima SA Düdingen | Düdingen



Chantal Robin
Directrice administrative
Administrative Direktorin
Sofraver SA | Avry-sur-Matran



Urban Achermann
Directeur Vente et Marketing
Direktor Verkauf und Marketing
Groupe E SA | Granges-Paccot



Albert Angéloz
Président et Administrateur
Präsident und Verwaltungsrat
Angéloz Mode SA | Fribourg



Jean-Paul Baechler
Président et Directeur
Präsident und Direktor
CFD SA | Culturefood
Fribourg



Jacques Bourgeois
Directeur et Conseiller national
Direktor und Nationalrat
Union Suisse des Paysans | Schweizer Bauernverband
Berne



Steve Bulgarelli
Directeur et Expert fiscal diplômé
Direktor und diplomierter Steuerexperte
Fidutrust Gestion et Conseils SA
Fribourg



Christian Castella
Directeur | Direktor
Fédération patronale et économique
Bulle



Eric Collomb
Directeur et Député
Direktor und Grossrat
Zumwald Transports SA
Villars-sur-Glâne



Alain Deschenaux
Directeur général | Generaldirektor
Groupe Nordmann Fribourg
Fribourg



Daniel Eltschinger
Agent général | Generalagent
Allianz Suisse
Fribourg



Christophe Fragnière
Président et Directeur général
Präsident und Generaldirektor
CPA Group SA | Villaz-St-Pierre



Hubert Joye
Directeur | Direktor
Credit Suisse SA | Fribourg



Annette Ligenstorfer-Heimlicher
CEO
Contrinex AG | Givisiez



Martin Lustenberger
Directeur et Président
Direktor und Präsident
Digi Sens AG | Morat



Jacques Pasquier
Président et Directeur général
Präsident und Generaldirektor
Groupe JPJ | Bulle



Peter Ruth
Administrateur | Verwaltungsrat
Köniz



Pierre Varenne
Directeur | Direktor
Michelin Recherche et Technique SA
Givisiez



Marc von Bergen
Président et Directeur général
Präsident und Generaldirektor
von Bergen SA
Domdidier



Jean-Daniel Wicht
Directeur et Député | Direktor und Grossrat
Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs
Freiburgischer Baumeisterverband
Givisiez

Conseil stratégique
Strategischer Rat

LA CCIF EN BREF

La Chambre de commerce et d'industrie Fribourg (CCIF), organisation faîtière, est l'association leader de l'économie cantonale.

Les organes de la CCIF sont l'Assemblée générale, le Conseil d'administration, le Conseil stratégique, la Direction et l'Organne de révision. Au 1^{er} juillet 2015, elle employait 16 collaborateurs, dont deux apprenties et un stagiaire. Elle comptait 1'044 membres, représentant plus de 50% des emplois privés du canton de Fribourg, dont un solde net d'arrivées de 88 nouveaux membres durant l'année 2014/2015.

Depuis juin 2014, la CCIF a emménagé dans de nouveaux locaux, toujours à la Rte du Jura 37 dans le même immeuble, mais au 4^e étage du bâtiment. Vision locale: une surface administrative identique toutefois organisée en «open space», mais surtout deux salles de conférence modernes et entièrement équipées pouvant accueillir 12 et jusqu'à 49 personnes ainsi qu'une cafétéria spacieuse. Cette nouvelle configuration permet à la CCIF d'organiser ses événements à domicile (formations juridique et export ainsi que conférences diverses).

18

Identité

- Association 100% privée
- Plus de 50% des emplois privés du canton de Fribourg
- Représentant des intérêts de l'industrie, du commerce et des services dans le canton, en Suisse et à l'étranger

Missions

- Optimiser les conditions-cadre de l'entrepreneuriat
- Promouvoir et défendre les intérêts des entreprises
- Mettre en réseau les milieux économiques et politiques
- Fournir des services et des prestations de qualité à ses membres

Membres

- Entreprises, associations, institutions ou organisations professionnelles diverses, actives sur le marché fribourgeois
- Sociétés de toutes tailles: 50% de 1 à 10 collaborateurs; 40% de 11 à 100 collaborateurs; 10% de plus de 100 collaborateurs

Priorités stratégiques

Fiscalité / Politique foncière / Innovation - Formation

Financement

30% cotisations des membres / 60% prestations et services / 10% partenariats et marketing

DIE HIKF IN KÜRZE

Die Handels- und Industriekammer Freiburg (HIKF), eine Dachorganisation, ist der führende Verband der kantonalen Wirtschaft.

Zu den Organen der HIKF gehören die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, der strategische Rat, die Direktion und die Revisionsstelle. Per 1. Juli 2015 beschäftigte sie 16 Mitarbeiter, darunter zwei Auszubildende und einen Praktikanten. Sie zählte 1'044 Mitglieder, die über 50% der Arbeitsstellen im Privatsektor des Kantons Freiburg repräsentieren. Während des Berichtsjahres 2014/2015 ist die HIKF um 88 Mitglieder gewachsen.

Seit Juni 2014 ist die HIKF in neue Räumlichkeiten umgezogen. Diese befinden sich immer noch im selben Gebäude an der Route du Jura 37, sind aber im vierten Stock des Gebäudes gelegen. Kleiner Rundgang: Ein identischer administrativer Bereich, jedoch als «open space» organisiert. Dazu kommen zwei moderne, komplett ausgestattete Konferenzräume, in welchen 12 bis 49 Personen Platz finden, sowie eine geräumige Cafeteria. Dank diesen neuen Räumlichkeiten kann die HIKF Veranstaltungen wie juristische oder exportorientierte Ausbildungen und sonstige Konferenzen vor Ort durchführen.

Identität

- 100%ig privatrechtliche Vereinigung
- Über 50% der Arbeitsstellen im Privatsektor des Kantons Freiburg
- Vertritt die Interessen der Industrie, des Handels und der Dienstleistungsunternehmen Freiburgs im Kanton, in der Schweiz und im Ausland

Aufgaben

- Optimierung der Rahmenbedingungen des Unternehmertums
- Förderung und Wahrung der Interessen der Unternehmen
- Vernetzung von Akteuren aus Wirtschaft und Politik
- Erbringung von qualitativ hochwertigen Dienst- und Serviceleistungen für ihre Mitglieder

Mitglieder

- Unternehmen, Verbände, Institutionen oder Organisationen, die auf dem Freiburger Markt tätig sind
- Unternehmen jeder Grösse: 50% mit 1 bis 10 Mitarbeitern; 40% mit 11 bis 100 Mitarbeitern; 10% mit über 100 Mitarbeitern

Strategische Prioritäten

Steuern / Bodenpolitik / Innovation - Bildung

Finanzierung

30% Mitgliederbeiträge / 60% Dienstleistungen und Service / 10% Partnerschaften und Marketing

ORGANIGRAMME | ORGANIGRAMM

DIRECTION
DIREKTION



Alain Riedo
Directeur
Direktor



Viviane Collaud
Directrice adjointe
Stv. Direktorin



Alexandra Macheret
Assistante de direction
Direktionsassistentin

ÉCONOMIE
FINANCES | DROIT
WIRTSCHAFT
FINANZEN | RECHT



Paul Coudret
Conseiller économique
Wirtschaftsberater



Lucienne Brandt
Finances & affaires sociales
Finanzen & Soziales



Martina Guillod
Service juridique
Rechtsdienst

MARKETING | PROJETS
MARKETING | PROJEKTE



Grégoire Raboud
Marketing & communication
Marketing & Kommunikation



Laura Perritaz
Assistante marketing
Marketing Assistentin



Fabien Clément
Responsable de projets
Projekt-Verantwortlicher



Cyril Ackermann
Réception & administration
Empfang & Verwaltung

19



Emilie Andrade Nascimento
Apprentie 2^e année
Auszubildende 2. Jahr



Camille Fournel
Apprentie 1^{re} année
Auszubildende 1. Jahr



Jean-Paul Rémié
Stageiaire
Praktikant

COMMERCE INTERNATIONAL
INTERNATIONALER HANDEL



Sandra Leuthold
Carnets ATA
Carnets ATA



Isabelle Mouret
Légalisations
Beglaubigungen



Veruska Roulin
Légalisations & formations
Beglaubigungen & Weiterbildungen

www.forum-fribourg.ch



... pour tous les goûts



NOS ACTIVITÉS
UNSERE AKTIVITÄTEN

NOS ACTIVITÉS

du 1^{er} juin 2014 au 31 mai 2015

L'Assemblée générale et l'Apéritif du printemps sont certes ses manifestations-phares, mais la CCIF propose bien d'autres activités réservées à un large public. Autant d'occasions pour ses membres de se rencontrer ou encore de s'informer.

JUIN 2014

ECHO L'après 9 février, le blues des entreprises?

02 au 06 FriWEEK, la semaine des entrepreneurs avec 5 thématiques – Innovation, Management, Technologie, International et Gouvernance – soit un choix de 14 sessions sous forme de breakfasts, de lunchs networking ou d'afterworks.

02 au 06 Formation des jeunes: SEMECO au Collège Ste-Croix, à Fribourg.

22

10 Conférence de SoftcomTechnologies et Ducry-Finances SA: Dirigez votre entreprise du bout du doigt.

10 Formation export: Incoterms 2010.

16 Formation juridique à Morat: Les droits et obligations de l'employeur et du travailleur.

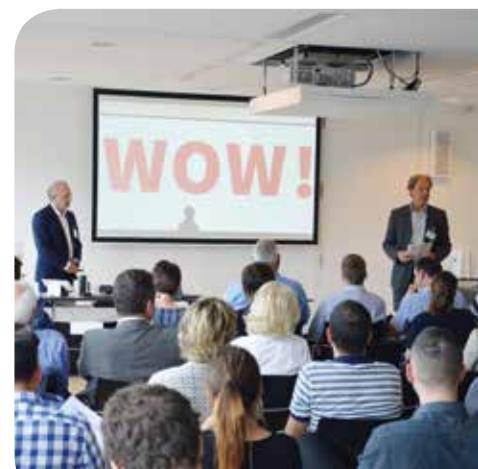
21 Diplôme de Schwyzertütsch.

24 Présentation de l'économie du district du Lac; la CCIF présente ponctuellement des enquêtes sur l'état de l'économie dans les différents districts du canton.

27 Petit-déjeuner sur l'accord de libre-échange Suisse-Chine avec S-GE.

JUILLET 2014

04 Sortie moto & Networking: événement de réseautage.



UNSERE AKTIVITÄTEN

vom 1. Juni 2014 bis 31. Mai 2015

Die Generalversammlung und der Frühjahrs-Aperitif sind zweifelsfrei die beiden Hauptveranstaltungen der HIKF. Es gibt jedoch noch viele weitere Veranstaltungen, die einem breiten Publikum offen stehen. Den Mitgliedern bieten sich so zahlreiche Kontakt- und Informationsmöglichkeiten.

JUNI 2014

ECHO Nach dem 9. Februar, der Blues der Unternehmen?

02. bis 06. FriWEEK, die Woche der Freiburger Unternehmer mit fünf Themenbereichen: Innovation, Management, Technologie, Internationales und Governance; eine Auswahl aus 14 Veranstaltungen im Rahmen von Business-Frühstücken, Networking-Lunchs und Afterworks.

02. bis 06. Jugendausbildung: WIWO im Collège Ste-Croix, in Freiburg.

10. Konferenz von SoftcomTechnologies und Ducry-Finances SA: Leiten Sie Ihr Unternehmen mit Fingerspitzengefühl.

10. Export-Ausbildung: Incoterms 2010.

16. Juristische Ausbildung in Murten: Die Rechte und Pflichten aus dem Arbeitsverhältnis.

21. Schwyzertütsch-Diplom.

24. Präsentation der Wirtschaftslage des Seeb Bezirks; Die HIKF präsentiert punktuell Untersuchungen über den Zustand der Wirtschaft in den verschiedenen Bezirken des Kantons.

27. Frühstück zum Freihandelsabkommen zwischen der Schweiz und China mit S-GE.

AOÛT 2014

ECHO Fribourg, le noyau du Cluster Food.

SEPTEMBRE 2014

01 First Monday Lunch: événement de réseautage.

02 Petit-déjeuner juridique chez Radio Fribourg: Le contrat de travail en 45 minutes.

03 B2B Connexion en Glâne, chez Ascenseurs Menétrey, événement de réseautage.

08 96^e Assemblée générale: 700 membres; le Président René Jenny a exposé son analyse de l'économie mondiale, suisse et cantonale; pour lui, le climat global reste toujours plombé par les incertitudes géopolitiques; d'autre part, la prospérité suisse actuelle est mise en péril par des décisions politiques et des votes populaires qui font fi de la réalité économique; pour le canton, le Président a insisté sur les effets négatifs d'une démographie trop dynamique et sur une fiscalité des entreprises trop contraignante; le Conseiller d'Etat Georges Godel a présenté la vision du Conseil d'Etat sur la fiscalité des entreprises; d'ici à l'hiver 2014, le Conseil d'Etat va proposer que le taux appliqué aux entreprises passe sous la barre des 15% pour que Fribourg reste compétitif et continue à accueillir des entreprises; en décembre 2014, c'est un taux de 13.72% qui est annoncé. Enfin, le Président du Conseil d'administration de Nestlé, Peter Brabeck-Letmathe, a démontré pourquoi et comment il fallait lutter contre la pénurie d'eau.

10 Forum Food Fribourg avec S-GE: Les échanges entre la Suisse et l'Autriche, le Mexique, les Emirats Arabes Unis, le Japon.

16 Formation juridique: La fin du contrat de travail.

18 Entretiens par pays pour l'export: La France.

24 Conférence de Swissmovie Sàrl: Internet, réseaux sociaux et communication audiovisuelle.

30 Formation export: Les crédits documentaires.

>>>



JULI 2014

04. Motorradtour & Networking: Networking-Veranstaltung.

AUGUST 2014

ECHO Freiburg, der Kern des Food Clusters.

SEPTEMBER 2014

01. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

02. Juristisches Frühstück bei Radio Freiburg: Der Arbeitsvertrag in 45 Minuten.

03. B2B Connexion im Glanebezirk, bei Ascenseurs Menétrey, Networking-Veranstaltung.

08. 96. Generalversammlung: 700 Mitglieder; Präsident René Jenny präsentierte seine Analyse der globalen, nationalen und kantonalen Wirtschaft; seiner Ansicht nach bleibt das globale Klima aufgrund geopolitischer Unsicherheiten weiterhin getrübt; der derzeitige Schweizer Wohlstand werde durch politische Entscheidungen und Volksentscheide, die die wirtschaftliche Realität missachten, gefährdet; was den Kanton anbelangt, betonte der Präsident die negativen Auswirkungen einer zu dynamischen Bevölkerungsentwicklung und einer zu starren Unternehmensbesteuerung; Staatsrat Georges Godel präsentierte die Vision des Staatsrates in Bezug auf die Unternehmensbesteuerung; bis zum Winter 2014 wird der Staatsrat vorschlagen, dass der auf Unternehmen angewandte Steuersatz unter 15% sinkt, damit Freiburg wettbewerbsfähig bleiben und weiterhin Unternehmen anziehen kann; im Dezember 2014 wird ein Satz von 13,72% angekündigt. Zum Abschluss zeigte Peter Brabeck-Letmathe, Verwaltungsratspräsident von Nestlé, weshalb und wie gegen die Wasserknappheit gekämpft werden muss.

10. Food Forum Freiburg mit S-GE: Der Handel zwischen der Schweiz und Österreich, Mexiko, den Vereinigten Arabischen Emiraten, Japan.

16. Juristische Ausbildung: Beendigung des Arbeitsvertrags.

18. Länderberatung Export: Frankreich.

>>>



OCTOBRE 2014

ECHO Assemblée générale et interview de Peter Brabeck-Letmathe sur le thème «Valorisons l'eau!».

01 Petit-déjeuner juridique chez Lamelcolor à Estavayer-le-Lac: Le contrat de travail en 45 minutes.

06 First Monday Lunch: événement de réseautage.

07 Lunch Export: Douanes et origines préférentielles.

08 Petit-déjeuner TPE-PME au Garage Berset à Marly: Outils marketing pour TPE-PME.

14 Formation juridique à Berne: Les conséquences d'une incapacité de travail.

24

15 Séminaire des entreprises de l'Observatoire fribourgeois de l'économie: la CCIF a poursuivi les activités de l'Observatoire fribourgeois de l'économie; lancé en 2010 en partenariat avec la BCF, la Direction de l'économie et de l'emploi et les milieux académiques, cet organe réalise deux à trois fois par an une photographie conjoncturelle de l'économie cantonale et organise des réunions avec ses entreprises membres sur des thèmes importants d'actualité économique.

16 Conférence de Fiducom SA: Fiscalité dans le cadre de remise et reprise d'entreprise.

NOVEMBRE 2014

03 First Monday Lunch: événement de réseautage.

04 Formation juridique: Conflit au travail, comment réagir.

12 Petit-déjeuner juridique chez Laurastar SA à Châtel-Saint-Denis: Le contrat de travail en 45 minutes.

13 Visite de l'entreprise aéronautique suisse Pilatus Aircraft Ltd, à Stans.

17 Forum du bilinguisme: Osez franchir le pas économique par-delà la barrière de rösti!

19 Formation export: Transports maritimes et aériens.

21 B2B Connexion en Sarine, au Théâtre des Osses: événement de réseautage.

24. Konferenz der Swissmovie Sàrl: Internet, soziale Netzwerke und audiovisuelle Kommunikation.

30. Export-Ausbildung: Akkreditive.

OKTOBER 2014

ECHO Generalversammlung und Interview mit Peter Brabeck-Letmathe zum Thema «Wir müssen dem Wasser Wert geben!»

01. Juristisches Frühstück bei Lamelcolor in Estavayer-le-Lac: Der Arbeitsvertrag in 45 Minuten.

06. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

07. Export-Lunch: Zoll und Präferenzursprung.

08. Frühstückstreffen für GKA-KMU bei Garage Berset in Marly: Marketinginstrumente für GKA-KMU.

14. Juristische Ausbildung in Bern: Die Konsequenzen einer Arbeitsunfähigkeit.

15. Seminar der Unternehmen des Freiburger Wirtschaftsmonitorings: die HIKF hat ihre Aktivitäten in Bezug auf das Freiburger Wirtschaftsmonitoring fortgesetzt.; dieses Organ wurde 2010 in Zusammenarbeit mit der FKB, der Volkswirtschaftsdirektion und den akademischen Kreisen ins Leben gerufen. Zwei bis drei Mal pro Jahr erstellt es ein Konjunkturbild der kantonalen Wirtschaft und organisiert mit Mitglied-Unternehmen Tagungen zu wichtigen aktuellen Wirtschaftsthemen.

16. Konferenz der Fiducom SA: Besteuerung bei der Übergabe und Übernahme von Unternehmen.

NOVEMBER 2014

03. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

04. Juristische Ausbildung: Arbeitskonflikt: Wie reagieren?

12. Juristisches Frühstück bei Laurastar SA in Châtel-Saint-Denis: Der Arbeitsvertrag in 45 Minuten.

13. Besichtigung des Schweizer Flugzeugherstellers Pilatus Aircraft Ltd in Stans.

17. Forum für die Zweisprachigkeit: Wagen Sie den wirtschaftlichen Sprung über die Sprachgrenze, es lohnt sich!



24 Présentation de l'économie du district de la Broye: la CCIF présente ponctuellement des enquêtes sur l'état de l'économie dans les différents districts du canton.

26 Entretiens par pays pour l'export: L'Allemagne.

27 Conférence de CISEL Informatique SA: Gestion de risques des données d'entreprise.

29 Diplôme de Schwyzertütsch.

30 Votation: mise en place et gestion du comité fribourgeois «Ecopop NON».

DÉCEMBRE 2014

ECHO Enquête 2014: conjoncture cantonale et économie broyarde.

01 First Monday Lunch: événement de réseautage.

01 Formation Swissfirms.

02 Formation juridique: Internet et réseaux sociaux au travail.

03 Formation export: TVA suisse et européenne.

11 Lunch Export: Incoterms 2010.

JANVIER 2015

22 Conférence sécurité des PME: Criminalité financière et informatique des PME.

27 Formation juridique: Charge de travail réduite, comment réagir?

28 Accueil des nouveaux membres 2014 et présentation des services de la CCIF.

29 Conférence de Epsitec SA: Les transmissions électriques sécurisées.

FÉVRIER 2015

ECHO Stagiaires en entreprises: une exigence de qualité.

02 First Monday Lunch: événement de réseautage.

03 au 08 Forum des métiers START 2015, à Forum Fribourg, à Granges-Paccot.

19. Export-Ausbildung: See- und Luftverkehr.

21. B2B Connection im Saanebezirk, Théâtre des Osses, Networking-Veranstaltung.

24. Présentation der Wirtschaftslage des Broyebezirks: Die HIKF präsentiert punktuell Untersuchungen über den Zustand der Wirtschaft in den verschiedenen Bezirken des Kantons.

26. Länderberatung Export: Deutschland.

27. Konferenz der CISEL Informatique SA: Risikomanagement von Unternehmensdaten.

29. Schwyzertütsch-Diplom.

30. Abstimmung: Einrichtung und Leitung des Freiburger Komitees «Ecopop NEIN».

DEZEMBER 2014

ECHO Umfrage 2014: kantonale Konjunktur und Wirtschaftslage im Broyebezirk

01. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

01. Ausbildung Swissfirms.

02. Juristische Ausbildung: Internet und soziale Netzwerke bei der Arbeit.

03. Export-Ausbildung: Schweizerische und Europäische MwSt.

11. Export-Lunch: Incoterms 2010.

JANUAR 2015

22. Konferenz über Sicherheit KMU: Finanz- und Informatikkriminalität bei KMU.

27. Juristische Ausbildung: Weniger Arbeit: Wie reagieren?

28. Begrüssung der neuen Mitglieder 2014 und Vorstellung der Dienstleistungen der HIKF.

29. Konferenz der Epsitec SA: Sichere elektronische Transaktionen.

06 Conférence sécurité des PME: Effraction et prévention des PME.

10 Formation export: Douanes et origine préférentielle.

11 Petit-déjeuner juridique chez CPA Group SA à Villaz-St-Pierre: Jurisprudence actuelle en droit du travail.

12 Conférence de la Banque Notenstein: Optimiser sa prévoyance grâce à une solution individualisée dans le 2e pilier.

24 Formation juridique à Guin: Le contrat de travail.

MARS 2015

02 First Monday Lunch: événement de réseautage.

03 Lunch Export: Les crédits documentaires.

09 au 13 Formation des jeunes: SEMECO à l'Ecole de commerce de Bulle.

13 Ski & Business Cup à Charmey: événement de réseautage.

19 Formation juridique: Les horaires de travail.

23 Apéritif du printemps de l'économie fribourgeoise: la grande halle de l'entreprise Debrunner Acifer SA à Givisiez était juste assez vaste pour le bon millier d'entrepreneurs et d'invités; cette année, cette manifestation avait pour thématique la prise de risque. Le Président de la CCIF, René Jenny, a ainsi appelé les entrepreneurs à serrer les rangs face aux «tuiles» conjoncturelles. De son côté, le Conseiller d'Etat en charge de l'économie cantonale, Beat Vonlanthen, a rappelé que le canton peut s'appuyer sur sa dynamique et sa capacité d'innovation. Pierre Siffert, Directeur de l'entreprise hôte, a dénoncé le risque actuel de «désindustrialisation rampante»; il a exhorté les autorités politiques à améliorer la fiscalité, les conditions-cadre en matière de politique foncière et des marchés publics. Finalement, les deux invités, les freeriders Nicolas et Loris Falquet, ont offert à l'assistance leur «autre vision du risque».

30 Conférence du Groupe Mutual: Absences et incapacités de travail, quelles conséquences pour les employeurs?

FEBRUAR 2015

ECHO Praktikanten in Unternehmen: Eine Anforderung: die Qualität.

02. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

03. bis 08. Forum der Berufe START 2015, im Forum Fribourg, in Granges-Paccot.

06. Konferenz über Sicherheit KMU: Einbrüche und Prävention bei KMU.

10. Export-Ausbildung: Zoll und Präferenzursprung.

11. Juristisches Frühstück bei CPA Group SA in Villaz-Saint-Pierre: Aktuelle Rechtsprechung im Arbeitsrecht.

12. Konferenz der Notenstein Privatbank: Vorsorgeoptimierung dank individueller Lösung in der 2. Säule.

27. Juristische Ausbildung in Düdingen: Der Arbeitsvertrag.

MÄRZ 2015

02. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

03. Export-Lunch: Akkreditive.

09. bis 13. Jugendausbildung: WIWO in der Handelsschule von Bulle.

13. Ski & Business Cup in Charmey: Networking-Veranstaltung.

19. Juristische Ausbildung: Die Arbeitszeitmodelle.

23. Frühjahrs-Aperitif der Freiburger Wirtschaft: Die stattliche Halle des Unternehmens Debrunner Acifer AG in Givisiez war gerade gross genug, um die gut tausend Unternehmer und Gäste zu empfangen; das Thema der diesjährigen Veranstaltung war die Risikobereitschaft. René Jenny, der Präsident der HIKF, rief die Unternehmer auf, angesichts der konjunkturellen «Scherereien» zusammenzurücken. Der Staatsrat und Verantwortliche der kantonalen Wirtschaft, Beat Vonlanthen, rief allen in Erinnerung, dass sich der Kanton sowohl auf seine Dynamik als auch auf seine Innovationsfähigkeit

26

Apéritif du printemps



31 Formation export / juridique: Les contrats internationaux.

AVRIL 2015

ECHO Apéritif du printemps sur le thème «Au goût du risque».

16 B2B Connexion en Gruyère, à Globull: événement de réseautage.

21 Formation juridique sur mesure pour La Ligue Suisse contre le cancer.

23 Conférence du CPI: Spécialiste en événementiel et sponsoring.

27 Formation juridique à Berne: Protection de la personnalité / mobbing / harcèlement sexuel.

MAI 2015

04 First Monday Lunch: événement de réseautage.

04 Présentation de l'économie du district de la Singine; la CCIF présente ponctuellement des enquêtes sur l'état de l'économie dans les différents districts du canton.

07 Formation TPE-PME aux Chemins de fer du Käserberg à Granges-Paccot: Management par objectifs.

12 Formation export à Berne: Formalités d'exportation vers l'UE.

18 Formation Swissfirms.

26 Formation juridique: La fin du contrat de travail.

28 Conférence de Telecom Services: Fin de la téléphonie classique en 2017 – Quels impacts et opportunités pour les entreprises?

keit stützen kann. Pierre Siffert, Direktor des Gastgeberunternehmens, sprach das aktuelle Risiko der «schleichenden Deindustrialisierung» an und forderte die politischen Behörden auf, die Besteuerung und die Rahmenbedingungen in Sachen Bodenpolitik und öffentlichem Beschaffungswesen zu verbessern. Zum Abschluss sprachen die beiden Freerider Nicolas und Loris Falquet über «das Risiko aus einer anderen Sicht».

30. Konferenz der Groupe Mutual: Absenzen und Arbeitsunfähigkeit: Welche Konsequenzen für die Arbeitgeber?

31. Export-Ausbildung/juristische Ausbildung: Internationale Verträge.

APRIL 2015

ECHO Frühjahrs-Aperitif zum Thema «Risikobereitschaft».

16. B2B Connection im Geyerzbezirk, bei Globull, Networking-Veranstaltung.

21. Massgeschneiderte juristische Ausbildung für die Krebsliga Schweiz.

23. Konferenz des IWZ: Event- und Sponsoringspezialist.

27. Juristische Ausbildung in Bern: Persönlichkeitsschutz / Mobbing / sexuelle Belästigung. 27

MAI 2015

04. First Monday Lunch: Networking-Veranstaltung.

04. Präsentation der Wirtschaftslage des Sensebezirks: Die HKF präsentiert punktuell Untersuchungen über den Zustand der Wirtschaft in den verschiedenen Bezirken des Kantons.

07. Seminar für GKA-KMU bei Chemins de fer du Käserberg, in Granges-Paccot: Zielorientiertes Management.

12. Export-Ausbildung in Bern: Formalitäten für Ausfuhren in die EU.

18. Ausbildung Swissfirms.

26. Juristische Ausbildung: Beendigung des Arbeitsvertrags.

28. Konferenz der Telecom Services: Das Ende der klassischen Telefonie 2017 – Welche Auswirkungen und Chancen für die Unternehmen?



NOTRE PRÉSENCE

La participation active des représentants de la Chambre au sein de commissions au niveau cantonal et national lui permet non seulement de jouer le rôle d'interface entre ses membres et le secteur public, mais aussi d'être le porte-parole des entreprises auprès des autorités. De plus, la CCIF fait partie d'un réseau au niveau international.

AU NIVEAU CANTONAL

AFOCI – Association fribourgeoise pour l'organisation des cours interentreprises pour employé(e)s de commerce	Viviane Collaud
Association du forum des métiers	Alain Riedo et Fabien Clément
BAMO – Bureau pour l'attribution de la main-d'œuvre étrangère	Viviane Collaud
CAPE – Commission des mesures d'aide en matière de promotion économique	Alain Riedo
Cautionnement Fribourg	Alain Riedo
Commission cantonale de l'emploi et du marché du travail	Alain Riedo
Commission cantonale de l'énergie	Alain Riedo
Commission cantonale pour l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger	Pierre Wicht
Commission consultative pour l'aménagement du territoire	Martina Guillod

28

UNSERE PRÄSENZ

Dank der aktiven Beteiligung der Vertreter der Handelskammer in verschiedenen kantonalen und nationalen Ausschüssen kann sie als Schnittstelle zwischen ihren Mitgliedern und dem öffentlichen Sektor wie auch als Sprachrohr der Unternehmen bei den Behörden wirken. Zudem ist die HIKF Mitglied eines internationalen Netzwerkes.

AUF KANTONALER EBENE

igkg.Freiburg – Interessengemeinschaft Kaufmännische Grundbildung	Viviane Collaud
Verband des Forums der Berufe	Alain Riedo und Fabien Clément
BAMO – Bureau pour l'attribution de la main-d'œuvre étrangère (Unterkommission für die Zuteilung der ausländischen Arbeitskräfte)	Viviane Collaud
CAPE – Commission des mesures d'aide en matière de promotion économique (Kommission für Wirtschaftsförderungsmassnahmen)	Alain Riedo
Bürgschaft Freiburg	Alain Riedo
Kommission für die Beschäftigung und den Arbeitsmarkt	Alain Riedo
Kantonale Energiekommission	Alain Riedo
Kommission für den Erwerb von Immobilien durch Personen im Ausland	Pierre Wicht
Beratende Raumplanungskommission	Martina Guillod

Commission consultative pour le développement durable	Alain Riedo	Fribourg Network Freiburg	Grégoire Raboud
Commission d'Ecole de l'Ecole des métiers de Fribourg	Alain Riedo	Fribourgissima Image Fribourg	René Jenny et Alain Riedo
Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail	Viviane Collaud	Fri Up	Alain Riedo
Commission de la formation professionnelle	Viviane Collaud	Groupe des partenaires sociaux pour les allocations familiales	Viviane Collaud
Commission des jeunes en difficulté d'insertion dans la vie professionnelle	Paul-Albert Nobs	Office de conciliation et d'arbitrage en matière de conflits collectifs de travail	Paul-Albert Nobs
Conférence cantonale de la construction	Alain Riedo	Prix à l'innovation	Alain Riedo
Conseil stratégique consultatif blueFACTORY	René Jenny	PST-FR - Pôle scientifique et technologique du canton de Fribourg	Alain Riedo
Fondation instituée en vue de promouvoir la formation professionnelle dans le canton de Fribourg	Charles Phillot et Albert Angéloz	ref-flex - Réseau d'entreprises formatrices	Viviane Collaud
Fonds de soutien à l'innovation	Alain Riedo		>>>

29

Beratende Kommission für die nachhaltige Entwicklung	Alain Riedo	Fribourg Network Freiburg	Grégoire Raboud
Schulkommission der Berufsfachschule Freiburg	Alain Riedo	Fribourgissima Image Fribourg	René Jenny und Alain Riedo
Schlichtungskommission für die Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben	Viviane Collaud	Fri Up	Alain Riedo
Berufsbildungskommission	Viviane Collaud	Gruppierung der Sozialpartner für Familienzulagen	Viviane Collaud
Kommission für Jugendliche mit Schwierigkeiten bei der beruflichen Eingliederung	Paul-Albert Nobs	Schlichtungsstelle für kollektive Arbeitsstreitigkeiten	Paul-Albert Nobs
Baukommission	Alain Riedo	Innovationspreis	Alain Riedo
Strategischer Beirat blueFACTORY	René Jenny	WTZ-FR – Wissenschafts- und Technologiezentrum des Kantons Freiburg	Alain Riedo
Privatrechtliche Stiftung zur Förderung der Berufsbildung im Kanton Freiburg	Charles Phillot und Albert Angéloz	ref-flex – Lehre im Verbund	Viviane Collaud
Innovationsfonds des Kantons Freiburg	Alain Riedo		>>>

AU NIVEAU NATIONAL

Alliance des Chambres de commerce suisses	Sandra Leuthold	Info-Chambres – Association des Chambres de commerce latines	Alain Riedo
Association des Chambres de commerce et d'industrie suisses	Alain Riedo	SAB – Groupement suisse pour les régions de montagne	Alain Riedo
Cautionnement Romand	Alain Riedo	SVC – Swiss Venture Club	Alain Riedo
Comité Romand	Viviane Collaud	Swissfirms	Cyril Ackermann
CRPM – Centre romand de promotion du management	Alain Riedo	Switzerland Global Enterprise	Veruska Roulin
economiesuisse	René Jenny et Alain Riedo	Union patronale suisse	Alain Riedo et Martina Guillod
Forum Romand	René Jenny et Alain Riedo		

AU NIVEAU INTERNATIONAL

Chambre de commerce internationale	Alain Riedo	Union européenne des Chambres de commerce et d'industrie	Alain Riedo
Eurochambres	Alain Riedo		Etat au 1 ^{er} juillet 2015

30

AUF NATIONALER EBENE

Vereinigung der Schweizerischen Handelskammern	Sandra Leuthold	Info-Chambres – Association des Chambres de commerce latines (Verband der Handelskammern aus der Westschweiz und dem Tessin)	Alain Riedo
Verband der Schweizerischen Industrie- und Handelskammern	Alain Riedo	SAB – Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete	Alain Riedo
Bürgschaft Westschweiz	Alain Riedo	SVC – Swiss Venture Club	Alain Riedo
Westschweizer Komitee	Viviane Collaud	Swissfirms	Cyril Ackermann
CRPM – Centre romand de promotion du management (Westschweizer Zentrum für die Förderung des Managements)	Alain Riedo	Switzerland Global Enterprise	Veruska Roulin
economiesuisse	René Jenny und Alain Riedo	Schweizerischer Arbeitgeberverband	Alain Riedo und Martina Guillod
Forum Romand (Westschweizer Forum)	René Jenny und Alain Riedo		

AUF INTERNATIONALER EBENE

Internationale Handelskammer	Alain Riedo	Union européenne des Industrie- und Handelskammern	Alain Riedo
Eurochambres	Alain Riedo		Stand per 1. Juli 2015



**NOS PRESTATIONS
UNSERE DIENSTLEISTUNGEN**

NOS PRESTATIONS

La Chambre de commerce et d'industrie Fribourg (CCIF), association faîtière du canton, œuvre à l'optimisation des conditions-cadre et promeut les intérêts des entreprises fribourgeoises. De plus, la CCIF fournit d'autres prestations de qualité à ses membres.



SERVICES

Conseils individuels aux entreprises

Conseil juridique – La CCIF conseille et renseigne ses membres dans divers domaines du droit, tels que le droit du travail, le droit des obligations, le droit des assurances sociales, etc. Les membres peuvent s'adresser au service juridique et obtiennent ainsi une réponse gratuite dans les plus brefs délais. S'il s'agit de cas très complexes ou de litiges faisant déjà l'objet d'une procédure judiciaire, la CCIF les aiguille vers un spécialiste membre.

Prévention et gestion de conflits internes – Le Tribunal fédéral exige que toute entreprise désigne une personne de confiance, hors hiérarchie, à laquelle les employés peuvent s'adresser en cas de conflit au travail. Par le biais de la plateforme de gestion de conflits internes, lancée début juin 2014, la CCIF met les entreprises en contact avec une personne de confiance indépendante et neutre et aide ainsi les employeurs à remplir leurs obligations en matière de protection de la santé du travailleur.

Documents douaniers et conseils exportation-importation

- **Légalisations** – La CCIF est un intermédiaire neutre dont le rôle est basé sur la confiance entre les administrations douanières et les entreprises privées. Elle est chargée de certifier l'origine des produits exportés. Les exportateurs font attester leurs factures, certificats d'origine et autres documents auprès de la CCIF tout en prouvant l'origine de leurs marchandises. En 2014, la CCIF a délivré 12'064 attestations.
- **Carnets ATA** – En 2014, la CCIF a délivré 1'367 Carnets ATA contre 1'018 en 2013, soit une augmentation de 16%. Ce document douanier international remplace les documents douaniers nationaux habituellement nécessaires pour l'importation et l'exportation temporaire de marchandises ainsi que pour leur transit. Il permet à son titulaire ou à son représentant d'éviter le paiement ou le dépôt de droits de douane ou de tous autres droits et taxes perçus à l'importation dans près de 74 pays. Ainsi,

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN

Als Dachverband des Kantons setzt sich die Handels- und Industriekammer Freiburg (HIKF) für die Optimierung der Rahmenbedingungen und die Förderung der Interessen der Freiburger Unternehmen ein. Darüber hinaus bietet sie ihren Mitgliedern weitere qualitativ hochwertige Dienstleistungen.



DIENSTE

Individuelle Unternehmensberatung

Rechtsberatung – Die HIKF informiert und berät ihre Mitglieder in verschiedenen Rechtsbereichen. Dazu gehören das Arbeitsrecht, das Obligationenrecht, das Sozialversicherungsrecht, usw. Die Mitglieder können sich an den Rechtsdienst wenden und erhalten kostenlos und so schnell wie möglich eine Antwort auf ihre Frage. Handelt es sich um sehr aufwendige Fälle oder Streitigkeiten, die schon Gegenstand eines Gerichtsverfahrens sind, vermittelt die HIKF diese Fälle an einen Spezialisten, der Mitglied der Handelskammer ist.

Prävention und Schlichtung interner Konflikte – Gemäss dem Bundesgericht muss jedes Unternehmen eine Vertrauensperson ausserhalb der Hierarchie benennen, an die sich die Arbeitnehmer bei einem Arbeitskonflikt für Rat und Unterstützung wenden können. Über die Anfang Juni 2014 geschaffene Plattform zur Schlichtung interner Konflikte bringt die HIKF Unternehmen in Kontakt mit einer unabhängigen und neutralen Vertrauensperson. Dabei werden die Arbeitgeber unterstützt, ihrer Pflicht zum Schutz der Gesundheit ihrer Arbeitnehmer nachzukommen.

Zolldokumente und Import-/Exportberatung

- **Begläubigungen** – Die HIKF übernimmt die Rolle eines neutralen, vertrauenswürdigen Vermittlers zwischen den Zollbehörden und den Privatunternehmen. Sie hat den Auftrag, die Herkunft der exportierten Produkte zu bescheinigen. Die Exporteure weisen die Herkunft ihrer Waren nach und lassen bei der HIKF ihre Rechnungen, Ursprungszeugnisse und andere Dokumente bescheinigen. 2014 hat die HIKF 12'064 Bescheinigungen ausgehändigt.
- **Carnets ATA** – 2014 hat die HIKF 1'367 Carnets ATA gegenüber 1'018 im Jahr 2013 ausgehändigt, was einer Zunahme von 16% entspricht. Dieses international gültige Zolldokument wird anstelle der normalerweise für die vorübergehende Einfuhr, Ausfuhr und Durchfuhr von Waren benötigten, nationalen Zollunterlagen verwendet. Es ermöglicht seinem Inhaber oder dessen Vertreter, die Bezahlung oder

la CCIF met à disposition un moyen simple, rapide et sûr pour que les marchandises puissent voyager facilement en franchise temporaire.

- CITES – La CCIF offre la possibilité aux entreprises d'obtenir les documents d'exportation pour les marchandises soumises aux exigences CITES (Convention internationale de protection des espèces menacées) en vigueur depuis 1973. Cette mesure fait partie des allégements administratifs voulus par la Confédération. Cette prestation, faite en collaboration avec l'Office vétérinaire fédéral (OVF), a permis à la CCIF de délivrer 12'160 CITES en 2014, contre 13'524 en 2013.

Base de données (www.swissfirms.ch) – Chaque membre de la CCIF est référencé automatiquement dans la base de données Swissfirms, avec tous les autres membres des Chambres de commerce suisses. Swissfirms permet ainsi d'accéder à plus de 15'000 entreprises actives dans tous les domaines de l'économie. 45'000 pages par mois y sont vues et 350 visiteurs uniques par jour s'y connectent: une visibilité accrue!

Organisation de conférences pour les membres – Les entreprises membres conçoivent une manifestation en ciblant aussi bien les membres de la CCIF que tous les acteurs économiques du canton. Et la CCIF se charge de l'opérationnel. En 2014/15, 9 conférences ont été organisées et elles ont été fréquentées par 445 personnes.

Gestion de secrétariats – Des associations confient à la CCIF leur prise en charge en termes de gestion administrative, de logistique et, pour certaines, de gestion comptable. Elles élisent domicile à la CCIF, qui assure la gestion de leur secrétariat: Cité du Levant SA | Club Environnement Energie Sécurité (CEES) | Fribourg international (FI) | Fondation sociale de la Caisse interprofessionnelle de chômage des industriels et artisans fribourgeois | Groupement industriel du canton de Fribourg (GIF-VFI) | HR Fribourg | Trade Fribourg | YouComm Fribourg (anciennement CPF).

Caisse d'allocations familiales – Chaque entreprise est tenue de s'affilier auprès d'une caisse d'allocations familiales. La CCIF gère la Caisse fribourgeoise interprofessionnelle de compensation pour allocations familiales (CAFAL). Cette institution privée perçoit une contribution calculée sur la masse des salaires déclarés à l'AVS (2,60% depuis 2012) et rembourse aux employeurs affiliés les allocations familiales versées au personnel bénéficiaire.

Office 37 (www.office37.ch) – Une solution sur-mesure de partage d'espaces de travail. Vous pouvez louer votre bureau sous forme individuelle ou en open space pour la durée de votre choix:

- Solo – disposez de votre propre espace de travail individuel et confidentiel.
- Duo – bénéficiez d'un bureau séparé avec deux places de travail.
- Open space – disposez de votre bureau dans un espace ouvert, partagé avec d'autres postes de travail.

>>>

Hinterlegung von Zollgebühren oder jeglicher anderer Abgaben und Steuern, die in nahezu 74 Ländern bei der Einfuhr erhoben werden, zu vermeiden. Die HIKF bietet hiermit ein einfache zu nutzendes, schnelles und sicheres Mittel für den vorübergehenden, zollfreien Transport von Waren.

- CITES – Die HIKF bietet den Unternehmen die Möglichkeit, Exportdokumente für Waren zu erhalten, welche den seit 1973 geltenden CITES-Anforderungen («Übereinkommen über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten frei lebender Tiere und Pflanzen») unterliegen. Diese Massnahme ist Bestandteil der vom Bund ins Leben gerufenen administrativen Entlastungen. Diese Dienstleistung, die in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Veterinärwesen (BVET) erfolgt, hat der HIKF ermöglicht, im Jahr 2014 insgesamt 12'160 CITES auszuhändigen (gegenüber 13'524 im Jahr 2013).

Datenbank (www.swissfirms.ch) – Jedes HIKF-Mitglied wird automatisch in der Datenbank Swissfirms aufgeführt, zusammen mit allen anderen Mitgliedern der Schweizer Handelskammern. Swissfirms erlaubt somit den Zugriff auf über 15'000 Unternehmen, die in allen Wirtschaftssektoren tätig sind. Täglich begeben sich 350 Besucher auf die Website der Datenbank und monatlich werden 45'000 Seiten konsultiert: Dies spricht für eine erhöhte Visibilität.

33

Organisation von Konferenzen für die Mitglieder – Mitglied-Unternehmen planen eine Veranstaltung, die sowohl Mitglieder der HIKF als auch alle anderen Wirtschaftsakteure des Kantons anspricht, und die HIKF übernimmt die Durchführung. 2014/15 wurden neun Konferenzen veranstaltet, an denen insgesamt 445 Personen teilgenommen haben.

Professionelle Führung von Sekretariaten – Verschiedene Verbände vertrauen der HIKF die Betreuung ihrer Administration, ihrer Logistik oder auch ihrer Buchhaltung an. Sie wählen die Handels- und Industriekammer Freiburg als Geschäftsadresse, und diese übernimmt dann die Verwaltung des Sekretariats. Zu diesen Verbänden gehören: Cité du Levant SA | Club Environnement Energie Sécurité (CEES) | Fribourg international (FI) | Sozialstiftung der zwischenberuflichen Arbeitslosenkasse der Freiburger Industriellen und Handwerker | Vereinigung der Freiburger Industrie (GIF-VFI) | HR Fribourg | Trade Fribourg | YouComm Fribourg (zuvor CPF).

Ausgleichskasse für Familienzulagen – Jedes Unternehmen ist verpflichtet, sich einer Ausgleichskasse für Familienzulagen anzuschliessen.

Die HIKF führt die Freiburgische zwischenberufliche Ausgleichskasse für Familienzulagen (CAFAL). Diese private Organisation bezieht einen auf Basis der Lohnmasse, welche der AHV gemeldet wurde, berechneten Beitrag (2,60% seit 2012) und zahlt den der Ausgleichskasse angeschlossenen Arbeitgebern die dem begünstigten Personal überwiesenen Familienzulagen zurück.

Office 37 (www.office37.ch) – «Office 37» bietet Ihnen eine massgeschneiderte Coworking-Lösung. Für eine von Ihnen

>>>



RÉSEAUTAGE

Assemblée générale et Apéritif du printemps – En organisant des événements majeurs (600 à 1'000 participants par événement), auxquels sont conviés ses membres et des personnalités politiques et économiques du canton et de Suisse, la CCIF a fait du réseautage son point fort.

Petits-déjeuners et rencontres de nouveaux membres – 10 à 15 membres sont réunis pour découvrir la CCIF et ses prestations, présenter leur entreprise et réseauter.

B2B Connexion et First Monday Lunch – L'organisation d'événements de réseautage à l'état pur avec une plus petite assistance permet aux membres CCIF d'étoffer leur cercle de relations professionnelles.

Ski & Business Cup et Sortie Moto – Du réseautage autour d'une passion commune: une journée de ski ou de virée à moto, une occasion unique de partages privilégiés en toute simplicité.

Lunch Export – La CCIF organise des rencontres destinées aux exportateurs. Une présentation thématique de 30 minutes débute chaque session et la discussion se poursuit ensuite autour d'un lunch convivial. Cette manifestation se veut efficace et qualitative.

FriWEEK – La semaine des entrepreneurs fribourgeois, lancée en 2014, avec une thématique par jour et un choix de trois sessions journalières sous forme de breakfasts, de lunchs networking ou d'afterworks.

Partenariats divers et visibilité – Partenariats événementiels: les membres peuvent être partenaires de diverses manifestations CCIF. C'est une occasion unique d'augmenter leur visibilité auprès des chefs d'entreprises, des politiciens et des personnalités du canton. Partenariats annuels: la CCIF offre la possibilité à ses membres de devenir ses partenaires durant une année. Une occasion unique de mettre en avant sa marque, son nom, ses produits et services.

festgelegte Dauer können Sie dort Ihr individuelles Büro oder einen Platz im Grossraumbüro mieten.

- Einzelbüro: Mit einem Einzelbüro verfügen Sie über Ihren eigenen, individuellen Arbeitsbereich.
- Zweierbüro: Mit einem Zweierbüro profitieren Sie von einem separaten Büro mit zwei Arbeitsplätzen.
- Open-Space: Mit einem Open-Space-Büro verfügen Sie über Ihren eigenen Arbeitsplatz in einem Grossraumbüro mit anderen Arbeitsplätzen.



NETWORKING

Generalversammlung und Frühjahrs-Aperitif – Durch die Organisation von Grossveranstaltungen (600 bis 1'000 Teilnehmer pro Anlass), zu welchen Mitglieder sowie Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft des Kantons und der Schweiz geladen werden, hat die HIKF das Networking zu ihrer Stärke gemacht.

Frühstücke und Treffen neuer Mitglieder – 10 bis 15 Mitglieder treffen sich, um die HIKF und ihre Dienstleistungen kennenzulernen, ihr Unternehmen vorzustellen und zu netzwerken.

B2B Connexion und First Monday Lunch – Die Organisation reiner Networking-Veranstaltungen mit einer kleineren Teilnehmerzahl ermöglicht den Mitgliedern, ihr Geschäftsnetzwerk zu erweitern.

Ski & Business Cup und Motorradtour – Netzwerken einmal anders: Ein Skiausflug oder eine Motorradausfahrt sind einmalige Gelegenheiten, um ganz einfach Kontakte zu knüpfen.

Export Lunch – Die HIKF veranstaltet spezielle Meetings für Exporteure. Jedes Treffen beginnt mit einer halbstündigen thematischen Präsentation, anschliessend wird die Diskussion bei einem geselligen Mittagessen fortgesetzt. Diese Veranstaltung ist wirkungs- und qualitätsorientiert.

FriWEEK – Die Woche der Freiburger Unternehmer wurde 2014 ins Leben gerufen. Jeder Tag steht im Zeichen eines eigenen Themenbereichs und bietet eine Auswahl von drei Veranstaltungen im Rahmen von Business-Frühstücken, Networking-Lunchs und Afterworks.

PARTENAIRES CCIF 2015 / PARTNER DER HIKF 2015

PARTENAIRE PRINCIPAL
HAUPTPARTNER

 Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

PARTENAIRES
PARTNER

 FORUM FRIBOURG

 groupe E

 MICHELIN

SPONSORS
SPONSOREN

 IBDO

 ECAB
KGV

 Group Matesel
Swiss Power Group,

 NEURONES OXYGEN
WEB & IT TALENTS

 SCOTT



OPTIMISATION DES CONDITIONS-CADRE

Promotion des intérêts

Soutien aux acteurs du marché

Consultations et prises de positions

Actions politiques – L'une des missions de la CCIF est la promotion des intérêts de ses membres. Elle suit avec une attention toute particulière le développement de la politique et ses implications pour le canton et ses entreprises. Dans cet esprit, elle prend part aux campagnes de votations importantes pour la place économique suisse et cantonale.

Observatoire de l'économie – La CCIF a poursuivi les activités de l'Observatoire fribourgeois de l'économie. Lancé en 2010 en partenariat avec la BCF, la Direction de l'économie et de l'emploi et les milieux académiques, cet organe réalise deux à trois fois par an une photographie conjoncturelle de l'économie cantonale et organise des réunions avec ses entreprises membres sur des thèmes importants d'actualité économique.

CONFÉRENCES

Conférences à thèmes

Lunchs économiques

Petits-déjeuners TPE-PME – La CCIF développe de nouvelles rencontres avec un focus sur les TPE et PME qui forment l'essentiel du tissu économique fribourgeois.

Conférences dans les districts – La CCIF présente des enquêtes sur l'état de l'économie dans les différents districts du canton. A chaque occasion, plus d'une centaine de chefs d'entreprises découvre quelques aspects de l'économie de leur district et de la marche de leurs affaires. Ces rencontres permettent d'engager le dialogue avec les chefs d'entreprises à un niveau très local et sont, pour eux, une occasion d'aborder des questions telles que le rôle des infrastructures ou celui des différents facteurs qui influencent la marche de leurs affaires.

>>>

Diverse Partnerschaften und Visibilität – Event-Partner: Die Mitglieder der HIKF können Partner von verschiedenen, von der Handelskammer organisierten Veranstaltungen sein. Für diese Mitglieder ist dies eine einzigartige Gelegenheit, ihre Visibilität bei Unternehmensleitern, Politikern und führenden Persönlichkeiten des Kantons zu steigern.

Jahrespartner: Die HIKF bietet ihren Mitgliedern die Möglichkeit, ein ganzes Jahr lang als Partner aufzutreten. Dies ist eine einzigartige Gelegenheit, ihre Marke, ihren Namen, ihre Produkte und Dienstleistungen in den Mittelpunkt zu stellen.



OPTIMIERUNG DER RAHMENBEDINGUNGEN

Förderung der Interessen

Unterstützung der Akteure des Marktes

Vernehmlassungen und Stellungnahmen

Politische Aktionen – Eine der wichtigsten Aufgaben der HIKF ist die Förderung der Interessen ihrer Mitglieder. Sie verfolgt mit spezieller Aufmerksamkeit die Entwicklung der Politik und deren Auswirkungen auf den Kanton Freiburg und seine Unternehmen. In diesem Sinne nimmt die Handelskammer an Abstimmungskampagnen teil, die für den Wirtschaftsstandort Schweiz und den Kanton Freiburg wichtig sind.

35

Wirtschaftsmonitoring – Die HIKF hat ihre Aktivitäten in Bezug auf das Freiburger Wirtschaftsmonitoring fortgesetzt. Dieses Organ wurde 2010 in Zusammenarbeit mit der FKB, der Volkswirtschaftsdirektion und den akademischen Kreisen ins Leben gerufen. Zwei bis drei Mal pro Jahr erstellt es ein Konjunkturbild der kantonalen Wirtschaft und organisiert mit Mitglied-Unternehmen Tagungen zu wichtigen aktuellen Wirtschaftsthemen.



KONFERENZEN

Themenkonferenzen

Wirtschafts-Lunchs

Business-Frühstücke für KMU – Die HIKF entwickelt neue Treffen speziell für KMU, welche den Hauptteil des Freiburger Wirtschaftsgefüges ausmachen.

Konferenzen in den Bezirken – Die HIKF präsentiert ihre Untersuchungen über den Zustand der Wirtschaft in den verschiedenen Bezirken des Kantons. Bei dieser Gelegenheit erfahren über hundert Unternehmensleiter einige Aspekte hinsichtlich der Wirtschaft ihres Bezirks und dessen Ge-

>>>



FORMATIONS

Formations juridiques – La CCIF propose des cours consacrés à divers aspects du droit du travail (contrat de travail, incapacité de travail, licenciement, prévoyance professionnelle, protection de la personnalité, etc.). Ces cours s'adressent aux directeurs d'entreprises ainsi qu'à toutes les personnes travaillant dans les ressources humaines ou s'intéressant au droit du travail. La CCIF organise également des petits-déjeuners juridiques dans tous les districts du canton.

Formation du commerce international – La CCIF organise des séminaires sur de nombreux thèmes liés au commerce international: formalités douanières, origine du produit, accords de libre-échange, Incoterms 2000, TVA, crédits documentaires, etc.

Formation Swissfirms

Diplôme Schwyzertütsch – Les Chambres de commerce de Suisse romande organisent, depuis 1982, les examens pour l'obtention de ce diplôme puisque les affaires se traitent souvent en marge des séances officielles, ce qui en Suisse signifie en Schwyzertütsch.

START! Forum des métiers – Fruit d'une étroite collaboration entre la CCIF, l'Union patronale du canton de Fribourg, le Service de la formation professionnelle et celui de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes, le Forum des métiers est organisé tous les deux ans à Forum Fribourg. Cette exposition publique s'adresse principalement aux élèves de 9^e et 10^e HarmoS ainsi qu'à leurs parents pour les aider à choisir une voie de formation pour leur carrière professionnelle. www.start-fr.ch

Semaines économiques (SEMECO) – La CCIF s'engage, en partenariat avec la Fondation Schmidheiny et le Groupement industriel du canton de Fribourg (GIF-VFI), pour l'avenir des jeunes en organisant des semaines économiques (SEMECO). Avec cette formation, des gymnasiens âgés en moyenne de 17 ans peuvent se mettre dans la peau de dirigeants d'entreprises, durant une semaine, grâce à un jeu informatique de simulation.

schäftsgang. Diese Veranstaltungen ermöglichen es, mit den Unternehmensleitern auf lokaler Ebene in Dialog zu treten. Für die Unternehmensleiter bieten sie die Gelegenheit, Fragen (beispielsweise zur Rolle der Infrastruktur oder den verschiedenen, den Gang ihrer Geschäfte beeinflussenden Faktoren) zu stellen.



AUSBILDUNG

Juristische Ausbildungen – Die HIKF bietet zu verschiedenen Aspekten des Arbeitsrechts Kurse an (z. B. Arbeitsvertrag, Arbeitsunfähigkeit, Kündigung, berufliche Vorsorge, Persönlichkeitsschutz, usw.). Diese Kurse richten sich an Unternehmensleiter sowie an alle Mitarbeiter von Personalabteilungen und am Thema Arbeitsrecht Interessierte. Die HIKF organisiert zudem juristische Frühstückstreffen in allen Bezirken des Kantons.

Weiterbildung zum Thema Internationaler Handel – Die HIKF organisiert Seminare zu zahlreichen Themen rund um den internationalen Handel: Zollformalitäten, Ursprung der Produkte, Freihandelsabkommen, Incoterms 2000, MwSt., Akkreditiv, usw.

Weiterbildung Swissfirms

Schwyzertütsch-Diplom – Seit 1982 organisieren die Westschweizer Handelskammern die Examens zur Erlangung des Schwyzertütsch-Diploms, denn Geschäfte werden meist am Rande der offiziellen Sitzungen verhandelt – und in der Schweiz geschieht dies vorwiegend auf Schwyzertütsch.

START! Forum der Berufe – Das Forum der Berufe wird alle zwei Jahre im Forum Fribourg organisiert und beruht auf einer engen Zusammenarbeit zwischen der HIKF, dem Freiburgischen Arbeitgeberverband, dem Amt für Berufsbildung und dem Amt für Berufsberatung und Erwachsenenbildung. Diese öffentliche Veranstaltung richtet sich hauptsächlich an Schüler der 9. und 10. Klasse im Rahmen des HarmoS-Konkordats sowie an deren Eltern, um ihnen bei der Wahl eines Ausbildungsweges behilflich zu sein. www.start-fr.ch

Wirtschaftswochen (WIWO) – In Partnerschaft mit der Schmidheiny-Stiftung und der Vereinigung der Freiburger Industrie (GIF-VFI) organisiert die HIKF Wirtschaftswochen und setzt sich so für die Zukunft der Jugendlichen ein. Im Rahmen dieser Ausbildung können die Schülerinnen und Schüler (Durchschnittsalter 17 Jahre) dank einer Simulationssoftware während einer Woche in die Haut eines Unternehmers versetzen.



INFORMATION

ECHO – Édité par la CCIF tous les deux mois, l'ECHO met l'économie du canton à portée de main de ses membres. Il renseigne sur l'actualité économique, la vie de ses membres, les rencontres et les événements importants.

Newsletter – Dédiée aux membres et à tous leurs collaborateurs qui le souhaitent, la newsletter mensuelle annonce l'agenda, met en lumière l'actualité économique fribourgeoise et revient sur les derniers événements organisés.

Réseaux sociaux – La CCIF présente son actualité, ses prises de positions, ses débats et ses événements sur les réseaux sociaux les plus actuels. Chacun peut « liker » ou devenir membre du groupe de discussion. Suivez-nous sur Facebook, Linkedin, flickr.

Site Internet www.ccif.ch – Le site Internet offre à un large public une multitude d'informations utiles, notamment au niveau de son organisation. L'agenda des manifestations est la plateforme la plus visitée.



INFORMATION

ECHO – Die Zeitschrift ECHO, die alle zwei Monate erscheint und von der HIKF herausgegeben wird, bringt ihren Mitgliedern die Wirtschaft des Kantons näher. Sie informiert über das aktuelle Wirtschaftsgeschehen, das Leben der HIKF-Mitglieder, wichtige Treffen und Veranstaltungen.

Newsletter – Die monatlichen Newsletter richten sich ausschliesslich an Mitglieder und deren interessierte Mitarbeiter. Sie informieren über die Agenda, rücken das aktuelle Freiburger Wirtschaftsgeschehen ins Rampenlicht und berichten über die zuletzt organisierten Veranstaltungen.

Soziale Netzwerke – Die HIKF präsentiert ihre Neuigkeiten, Stellungnahmen, Debatten und Veranstaltungen auf den gängigsten sozialen Netzwerken. Jeder kann « liken » oder Mitglied der Diskussionsgruppe werden. Folgen Sie uns auf Facebook, Linkedin und flickR.

Website www.ccif.ch – Die Website bietet einem breiten Publikum zahlreiche nützliche Informationen, vor allem was die Organisation anbelangt. Der Veranstaltungskalender ist die meistbesuchte Plattform.

LES ASSOCIATIONS DOMICILIÉES À LA CCIF

Caisse fribourgeoise interprofessionnelle de compensation pour allocations familiales (CAFAL)

Cité du Levant SA

Club Environnement Energie Sécurité (CEES) www.cees.ch

Fribourg international (FI) www.fribourg-international.ch

Fondation sociale de la Caisse interprofessionnelle de chômage des industriels et artisans fribourgeois

Groupement industriel du canton de Fribourg (GIF-VFI)
www.gif-vfi.ch

HR Fribourg www.hr-fribourg.ch

Trade Fribourg www.trade-fribourg.ch

YouComm Fribourg (anciennement CPF) www.youcomm-fr.ch

FOLGENDE VERBÄNDE SIND BEI DER HIKF DOMIZILIERT

Freiburgische zwischenberufliche Ausgleichskasse für Familienzulagen (CAFAL)

Cité du Levant SA

Club Environnement Energie Sécurité (CEES) www.cees.ch

Fribourg international (FI) www.fribourg-international.ch

Sozialstiftung der zwischenberuflichen Arbeitslosenkasse der Freiburger Industriellen und Handwerker

Vereinigung der Freiburger Industrie (GIF-VFI)
www.gif-vfi.ch

HR Fribourg www.hr-fribourg.ch

Trade Fribourg www.trade-fribourg.ch

YouComm Fribourg (zuvor CPF) www.youcomm-fr.ch

REVUE DE PRESSE

Dans l'année sous revue, plus de 140 articles de presse sont parus dans les médias écrits, relatant la position de la CCIF sur des thèmes touchant à l'environnement de l'économie fribourgeoise.

Principalement traités par les journaux cantonaux et romands, plus de 40 articles parlent directement de la CCIF à travers d'interviews des différents représentants de la CCIF.

La répartition des thèmes traités est la suivante: Situation économique / emploi / PIB / Observatoire 36% | Evénements-réseautage 26% | CCIF 20% | Innovation / Fiscalité 15% | Formation 2% | Votations / Elections 1%. A cela s'ajoutent 22 articles traitant d'associations domiciliées à la CCIF (GIF-VFI, YouComm, Trade Fribourg ou HR Fribourg) et surtout plus de 80 articles relatant START! Forum des métiers dont l'organisation est gérée par la CCIF.

Les articles de presse Online@ se montent à plus de 39; ils ont principalement parlé de votations, d'événements de réseautage, d'innovation, de fiscalité, de démographie et d'exportation.

Les médias audio- et télévisuels ont aussi traité divers thèmes au travers d'interviews de René Jenny, Alain Riedo et Paul Coudret ou par simple mention de la CCIF. Les sujets traités par les médias: **La Télé** – Economie de la Broye – Apéritif du printemps | Telebilingue – Economie du Lac | **Radio Fribourg** – Le franc fort (3x) – Le taux plancher – START! Forum des métiers (2x) – 9 février, 1 an après – Situation économique | **Radio SRF 4 NEWS** – Le franc fort – Situation économique – Fiscalité | Radio SRF1 – Le franc fort – START! Forum des métiers | **RTS La Première** – START! Forum des métiers.



PRESSESPIEGEL

Im Berichtsjahr wurden in den Printmedien mehr als 140 Artikel über die Positionen der HIKF zu aktuellen und das Umfeld der Freiburger Wirtschaft betreffenden Themen veröffentlicht.

Es waren hauptsächlich kantonale und französischsprachige Zeitungen, die verschiedene Vertreter der HIKF interviewten und so in mehr als 40 Artikeln direkt über die HIKF berichteten.

Die Aufteilung der behandelten Themen war folgendermassen: Wirtschaftslage/Beschäftigung/BIP/Monitoring 36% | Veranstaltungen-Networking 26% | HIKF 20% | Innovation / Steuerpolitik 15% | Ausbildung 2% | Abstimmungen / Wahlen 1%. Dazu kommen 22 Artikel über bei der HIKF angesiedelte Verbände (GIF-VFI, YouComm, Trade Fribourg oder HR Fribourg) sowie 80 Artikel über das von der HIKF organisierte START! Forum der Berufe.

Die publizierten Online@-Presseartikel beziffern sich auf über 39; sie behandeln hauptsächlich Abstimmungen, Networking-Veranstaltungen, Innovation, Steuerpolitik, Demografie und Exporte.

Durch Interviews von René Jenny, Alain Riedo und Paul Cou-dret oder die schlichte Erwähnung der HIKF wurden auch diverse Themen in den **Radio- und Fernsehmedien** behan-delt. Die von den Medien behandelten Themen: **La Télé** – Wirtschaft des Broyebezirks – Frühjahrs-Aperitif | Telebil-lingue – Wirtschaftslage im Seeb Bezirk | **Radio Freiburg** – Der starke Franken (3x) – Der Mindestkurs – START! Forum der Berufe (2x) – 9. Februar, 1 Jahr danach – Wirtschaftslage | **Radio SRF 4 NEWS** – Der starke Franken – Wirtschaftslage – Steuerpolitik | **Radio SRF1** – Der starke Franken – START! Fo-rum der Berufe | **RTS La Première** – START! Forum der Berufe.

CORE

Treuhand Cotting
Cotting Revision
Fiduciaire Revicor
Spörri MAS Treuhand



Wenn es um die Zukunft geht,
zählt Erfahrung.

Mit Standorten in Düdingen, Fribourg, Bern und Liebefeld betreuen wir KMUs, Grossunternehmen, Privatkunden, öffentlich-rechtliche Verwaltungen sowie NPOs, Verbände, Vereine und Stiftungen in der deutsch- und französischsprachigen Schweiz.

Unsere rund 60 Mitarbeitenden sind bestens ausgebildet und verfügen über eine langjährige Erfahrung. Zusammen bieten wir Ihnen ein breites Spektrum an Dienstleistungen in den folgenden Branchen:

Treuhand

Wirtschaftsprüfung

Steuern

Unternehmensberatung

Öffentliche Verwaltung / NPO

Management / Outsourcing

Quand il s'agit d'avenir,
l'expérience compte.

Dotés de sites à Guin, Fribourg, Berne et Liebefeld, nous assurons un suivi pour les PME, les grandes entreprises, les particuliers, les administrations de droit public ou NPO, les associations, les fédérations et les fondations aussi bien en français qu'en allemand.

Nos quelques 60 collaboratrices et collaborateurs jouissent d'une excellente formation et bénéficient d'une expérience de longue date. Ensemble, nous proposons un large éventail de prestations dans les branches suivantes:

Fiduciaire

Révisions de comptes

Fiscalité

Conseils en gestion d'entreprise

Administration publique / NPO

Management / Outsourcing



**Partner
Partenaires**

v.l.n.r./d.g.à.d. Martin Gyger, Beat Mauron (Sitzleiter Düdingen), Markus Jungo (responsable du siège Fribourg), Monika Hasler Kunz, Heinrich Cotting, Rinaldo Jendly, Christian Stritt, Michael Münger, Harro Lüdi (Sitzleiter Bern)

Düdingen

Chännelmattstrasse 9
3186 Düdingen
T +41 26 492 78 78

Fribourg

Rte des Arsenaux 41
1705 Fribourg
T +41 26 347 28 80

Bern

Münzgraben 4
3000 Bern 7
T +41 31 329 20 20

Liebefeld

Falkenstrasse 5
3097 Liebefeld
T +41 31 978 42 42

www.core-partner.ch



Rte du Petit Moncor 6, Villars-sur-Glâne

Centre de service dans le canton de Fribourg

Leader de l'assurance-maladie en Suisse romande, le Groupe Mutuel fait partie des principaux assureurs sur le plan national avec 1,4 million d'assurés. Dans le canton de Fribourg, près d'un quart de la population et plus de 1'250 entreprises bénéficient d'un service de qualité et des compétences en français et en allemand de quelque 300 collaborateurs.

Pour découvrir notre large palette de produits d'assurances et de services, contactez-nous sans plus tarder.

Responsable du site de Villars-sur-Glâne:

Bertrand Yerly 058 758 48 00

Hotline 0848 803 111

Fax 0848 803 112

www.groupemutuel.ch

